

\$35

\$18 del precio de
tapa son para el
vendedor

EL MARGEN

EL ESPACIO PARA OTRAS NOTICIAS

Contar Su Verdad

**ENTREVISTA A TESTIGOS DEL ASESINATO DE
RAFAEL NAHUEL**

COLECTIVO **al MARGEN**

El Colectivo al Margen es una organización social por la promoción de derechos, la inclusión social y la cultura del trabajo. Para llevar adelante estas acciones, el Colectivo motoriza dos áreas de trabajo:

Un área de prevención y promoción de derechos, compuesta por dos cooperativas de trabajo destinadas y llevadas adelante por más de 40 jóvenes de los barrios de Bariloche; un dispositivo de formación integral, en el barrio Nahuel Hue, donde concurren más de 20 adolescentes; y un equipo de fútbol femenino en el barrio Nuestras Malvinas.

La otra área de trabajo es el sostenimiento de un Equipo de Comunicación Popular que impulsa un programa de radio semanal que se transmite por las radios comunitarias de la región; una productora de contenidos audiovisuales, que realiza campañas de sensibilización desde y para los movimientos sociales de la ciudad; una página Web, que visibiliza la agenda de las organizaciones populares; y una revista que cada dos meses tiene espacio y tiempo para esas otras noticias que no salen en los grandes medios y que además permite generar un ingreso económico a trabajadores desocupados y a personas que no pueden ingresar al mercado formal de trabajo.

Dado el trabajo que realiza el Colectivo al Margen en el área de comunicación popular, infancia y adolescencia, derechos humanos, género y economía popular, la organización forma parte de consejos, foros, mesas, confederaciones y movimientos que impulsan políticas públicas nacidas desde el pie.

Súmate a esta iniciativa.



Encontranos en



almargen.org.ar



Colectivo Al Margen



@colectivoalmargen



@bondialmargen



colectivoalmargen@hotmail.com

Nodos de Venta

BARILOCHE

:: Librería La Mancha

Vilcapugio 965 entre Onelli y Elordi

:: Pachimama

Ruta 82, Los Coihues

:: Salta la Linda

Moreno 1058

:: Almacén

Av. Bustillo, Km 13,600

:: No te combina

Av. Bustillo, Km 13

VILLA LA ANGOSTURA

:: Seguros Rivadavia

Los Maquis 173

**el
semillero**
Espacio de Formación integral para
Adolescentes y Jóvenes

Coordinación general: Alejandro Palmas

Equipo Técnico: Carmen Marpegan,
Florencia D'Albo y Sofía Bordenave

Equipo docente: Gustavo Kergaravat,
Gerardo Cortez, Pablo Gonzales.

elsemilleroalmargen@gmail.com

Cooperativa de Trabajo

LABURAR
Ligados A Buenas Utopías. Resistimos A Resignarnos!

Asociados: Gerardo Cortés, Marín
Pereyra, Nicolas Mansilla, Leandro
Epulef, Caco Carfagnini,
Chaco Viñuela.

cooperativallaburar@gmail.com

Cooperativa
kata Wain Newen Lta.
(vamos a trabajar con fuerza)

Tincho Z., Carmen R., Ale F., Tino C., Belen R., Nico
Car., Cris G., Gabia A., Chela C., Juan C., Gabi C.m
Gustavo C., Pedro C., Sole S., Gula V., Tati C., Lucas
H., Romi LL., Isaías M., Facu V., Fede S., Nati F., Vivi
G., Andi B., M Belen p., Adrt T., Vero C., Fernando
C., Nico Cab., Flor M., Diedo L.

katawainnewen@gmail.com

Club de Fútbol Femenino Al Margen: Alicia P., Natalia F., Cristina B., Cristina G., Micaela G., Anahy C.,
Daiana Z., Sara C., Veronica C., Karina C., Eva C., Adriana T., Susana R., Layala L., Carolina R., Maria V., Ayelen B., Marana N., Eluney
M., Alejandra R., Gisela R., Bele C., Paula N., Mariel P., Lucas L., Jose Maria Z., Gabriela E. **Las Chiquis de al Margen:** Anto G.,
Anto T., Agustina C., Millaray G., Milagros F., Camila F., Milagros B., Kiara M., Kiarita M., Samara A.

El Imperio del miedo

Bronca, impotencia, dolor, tristeza. No alcanzan las palabras para expresar emociones, sentimientos, impulsos, que atraviesan el corazón y el alma, cuando se arrebató una vida para imponer la doctrina del miedo.

Cinismo, codicia, racismo, discriminación. Quienes hablan de diálogo, de superar la grieta, de pobreza cero, parecieran querer autoconvencerse del relato que construyó la representación de Patagonia como un desierto, desconociendo la evidencia de la historia. La historia de nuestra América se funda en el genocidio de las culturas preexistentes a la llegada del colonizador europeo, un plan sistemático de exterminio de los pueblos originarios. La historia del Estado - nación que habitamos no escapa a este método sistemático de imposición cultural, de subordinación colonial o muerte, de implantación de un modelo económico, filosófico, político, que cosifica el territorio en mercancía, que transfigura subjetividad comunitaria en individualismo egocentrista, solidaridad en ambición narcisista.

Pero no nos engañemos. El relato que configura el genocidio y despojo, ayer y hoy, es el mismo hace 150 años. "Civilización o barbarie" es el lema que justifica la violencia, el exterminio, los campos de concentración de sobrevivientes de la Campaña del Desierto en lo que hoy es la localidad de Valcheta, el reparto de niños, mujeres esclavizadas como sirvientes, los exilios y confinamientos en la Isla Martín García, la profanación de cuerpos realizada por el Perito Moreno para aumentar su colección de esqueletos, expuestos durante décadas en el Museo de ciencias naturales de La Plata.

El método de violencia, mentiras y terror siempre fue ejercido por un mismo actor, el Estado nacional. **Había que deshumanizar al otro, animalizarlo, para justificar la aniquilación masiva y el despojo territorial que fue el punto nodal de la campaña.** Para imponer una identidad eurocéntrica, un modelo filosófico liberal y capitalista en lo económico. La estrategia discursiva, demonizar, mentir, inventar enfrentamientos, construir un enemigo interno para justificar la violencia represiva.

La disputa es por la tierra. El objetivo, el disciplinamiento social, que las recuperaciones no se multipliquen, que el ejercicio de la violencia armada y el terror, siembren el miedo, lo hagan crecer.

Somos una sociedad pluricultural, es imposible negarlo. No se puede tapar el sol con la mano. **Bariloche se reconoció como municipio intercultural hace poco más de 2 años.** Y este reconocimiento simbólico debe ser materializado en políticas públicas, que aborden la cuestión de fondo de este proceso, que es la cuestión territorial. La prórroga de ley 26.160, de relevamiento territorial de comunidades originarias, se sancionó hace apenas un mes. Es preciso profundizar en este marco, dar cuenta de todas las comunidades y territorios que no fueron incluidos, avanzar en el reconocimiento de la propiedad comunitaria del territorio.

De otro modo es retórica, pura declamación demagógica que no da cuenta de las condiciones materiales que requiere el reconocimiento de la diversidad cultural. Es imperativo deconstruir las consecuencias sociales y culturales que dejó la campaña del desierto. Pero también las materiales. Y no lo decimos nosotros, lo establece la Constitución Nacional.

Sino seguirá vigente el Imperio del Miedo. **Miedo al otro, miedo al ejemplo del Rafa, miedo a los pibes pobres que viven una vida de marginalidad,** ligada a proyectos urbanos de muerte, exclusión, reclusión. Miedo a que dejen sus barrios vulnerados de todo derecho, y vuelvan a sus orígenes, a su identidad ancestral, al territorio, a la lucha. A que su ejemplo se multiplique de a miles. Por eso te tienen miedo Rafita. Por eso te matan por la espalda.

Por eso no bajaremos los brazos hasta que se haga justicia. Por tu memoria, y por la de todos los caídos del pueblo.



Equipo de comunicación popular

Coordinación general y administración:

Sebastián Carapezza, Alejandro Palmas, Marcelo Viñuela, Irene Rassetto, Mariela Martínez, Santiago Carballo.

Contenidos:

Mariel Bleger, Manuel De Paz, Sebastian Carapezza, Mariano Lanza, Marcelo Viñuela, Florencia Taylor, Agustín Assaneo, Fabián Viegas, Mariela Martínez, Luis Zarranz, Violeta Moraga.

EN LA WEB :: almargen.org.ar ::

Edita: Alejandro Palmas

Webmaster: Santiago Carballo

EN LA RADIO :: 33 DE MANO ::

Conducción y producción: Mariela Martínez y Fabián Agosta

Producción Técnica: Javier Barrera y Julia Biagioli

EN LA REVISTA

Edita: Sebastián Carapezza

Fotografía: Eugenia Neme y Sirsia

Ilustra: Andreína Poli

Diseñan: Mateo Sindeyardemirar y Hernán Pirato Mazza

Dibuja la historieta: Lucho Fernandez

Corrigen: Nina Ohlemüller y Agustín Assaneo

Coordina a los vendedores: Nadia Fleitas

Colabora en este número: Melissa Bendersky

SUSCRIPCIÓN :: 6 Números X \$350 ::

Recibí la revista en cualquier punto del país

Mandá un Mail a: revialmargen@gmail.com

Podés pagar con tarjeta de crédito, Rapipago y Pagofácil.

Buscá el botón de MercadoPago en nuestra página.

Contar su verdad: Entrevista

Una entrevista entre el bosque, el lago Mascardi y un fuego como únicos testigos. Las palabras de los integrantes de la Comunidad mapuche Lafken Winkul, dando testimonio y cátedra sobre la digna rabia. Desde el allanamiento, hasta la represión que se llevó la vida de Rafael Nahuel pasando por un sinfín de reflexiones hilvanadas de urgencia e historia.



Para llegar al territorio recuperado uno debe andar por la Ruta 40 en dirección a El Bolsón. Se sabe que está llegando por la cantidad de camiones y camionetas de distintas fuerzas policiales que se encuentran en el camino. El encuentro había sido acordado y al llegar, con la sonrisa como bandera, nos vino a recibir una de las mujeres de la comunidad. En la entrada de la Lof hay unos ojos fijos que miran, es Rafael Nahuel, quien ha sido inmortalizado en una foto puesta en la entrada, casi como obligándonos a pedirle permiso para pasar.

Se acuerdan ciertas normas de seguridad. Las fotos no se realizarán a rostros, y los nombres serán cambiados al momento de realizar este escrito. “Vamos a decir la verdad, pero después nuestros nombres se usan para cualquier mentira”. Las reglas bien claras cuando no se trata de ningún juego. De la entrevista participan tres personas. Dos integrantes y testigos claves de los hechos ocurridos en los últimos días, Lucía y Matías, y un hombre que ha sido elegido para funcionar como vocero de la comunidad a quién llamaremos Pedro.

El jueves 23 de noviembre se produjo un allanamiento en esta comunidad ¿Cómo empezó? ¿Estaban advertidos de que esto pasaría?

Matías: Todo empieza el miércoles (22/10) a la tarde cuando se acerca a la comunidad la Fiscal, supuestamente a dialogar con la gente que estaba realizando la recuperación del territorio. Ella nos dijo que si no desalojábamos nos iban a mandar las fuerzas policiales para reprimirnos. La gente le explicó que acá había niños, ancianos y mujeres. Que estábamos acá recuperando el territorio, realizando ceremonias, le explicamos que no podíamos irnos. Que no queríamos. La Fiscal todo el tiempo pareció burlarse de nosotros y de nuestras explicaciones. Se reía de lo que le decíamos.

Transcurrió esa tarde y nos quedamos con los peñis acá en la noche para hacer guardia. Sabíamos que en algún momento caería la represión. Nos quedamos en la entrada, y les pedimos a nuestras mujeres y niños que subieran así estaban más tranquilas arriba.

a testigos del asesinato de Rafael

Por: Mariel Bleger
Fotos por: Eugenia Neme

“Pero sabíamos que nos querían matar. Que a ellos no les importaba hablar con nosotros. Ellos iban a dispararnos.”

Alrededor de las cuatro y media de la mañana empezamos a escuchar camionetas por la ruta. Entonces nos dimos cuenta que la represión se nos venía encima en la madrugada, ni bien saliera el sol. A las 5 pasó un furgón de la federal. Y así fueron que empezamos a ver cómo se preparaban para entrar. Muchos hombres todos camuflados. Algunos con mochilas muy grandes y con antenas. Pero atrás de ellos empezamos a ver que venía un ejército de aproximadamente 50 efectivos de la federal. Ellos venían lento como haciendo silencio porque nos querían agarrar dormidos. Ingresaron a la misma vez dos grupos. Ahí comenzó la represión. Empezamos a subir para salvarnos. Ellos tardaron más. Y eso a nosotros nos dio tiempo para empezar a avisar a nuestras mujeres.

¿Por qué decís que empezó la represión, en qué consistió?

M: En la corrida ya se escuchaban los tiros de goma. Los oficiales subían el monte y nos disparaban. A todo esto recién eran las seis de la mañana del jueves. Tiraron gas lacrimógeno también. Nos dimos cuenta que venían por todo. Decidimos rápidamente hacer una barricada, como una línea de fuego para que no avanzaran más. Las mujeres que estaban ahí nos dijeron que corriésemos porque es sabido que en las recuperaciones siempre es a los hombres a los que agarran. Nos fuimos corriendo montaña arriba, pensando que no iban a hacernos daño a las mujeres y niños. Nos equivocamos.

A las lamien las agarraron y golpearon. Las redujeron como dicen ellos. Una de las lamiencitas, de tres años, salió corriendo por el bosque del miedo que le produjo ver a su mamá siendo golpeada y maniatada por policías. Y en eso vimos como en la corrida se encontró de frente con un grupo de hombres de la federal. Ella se detuvo en seco y les preguntó gritando “¿Me van a matar?!”. Los oficiales la alzaron en brazos mientras ella lloraba. A los otros niños les tiraron gas pimienta. A una de las mujeres la golpearon con cachiporrazos en la espalda, mientras buscaba proteger a su hijo que amamanta. Todavía está marcada. De hecho, sigue orinando sangre de la golpiza en los riñones.

Cuando sucedía esto con las mujeres ¿Dónde estaban ustedes?

M: Nosotros ya habíamos subido al monte, pensábamos que la policía había quedado abajo. Pero no podíamos bajar. Arriba de todo mientras esperábamos uno de los lamien escuchó una risa. Y allí estaban, eran cuatro Albatros y cuatro de la Federal. Cuando uno de ellos nos descubre, sin siquiera darnos posibilidad empiezan a los tiros a quemarropa. Yo escuchaba los tiros mientras corríamos y los gritos de ellos que nos decían “bajen indios de mierda, bajen”.

Mientras corríamos lanzábamos piedras para frenarlos, para defendernos. Y en esa corrida, allá arriba, dispararon con balas de plomo. Las tenemos como prueba que nos disparaban a quemarropa. Ahí nos dimos cuenta que nos estaban cazando.



Foto del primer peritaje después del asesinato

Que no buscaban asustarnos. Ellos nos querían matar bien muertos. Entonces empezamos a adentrarnos bien en el monte para resguardarnos. A esta altura seguían, recién eran las 7 de la mañana.

¿Y una vez en el monte como siguieron?

M: Nos resguardamos en el monte para aguantar ahí, mientras pasaban helicópteros de gendarmería con fusiles. Nos quedamos dos días en el monte. Pasando frío y escuchando los tiros en el aire. No teníamos comida, ni ropa de abrigo. Pero sabíamos que nos querían matar. Que a ellos no les importaba hablar con nosotros. Ellos iban a dispararnos.

Ahí en el monte pasamos dos noches hasta que subió gente a alcanzarnos alimento y abrigo. Ya era viernes a la tarde noche cuando nos encontramos con ellos en la montaña. Ahí nos encontramos con nuestro peñi weichafe Rafael. Hablamos con él, nos abrazamos, y nos preguntaron cómo había pasado todo. Esa noche la pasamos, pero todos escuchamos a la madrugada tres tiros al aire. Nosotros sentíamos que esto no había terminado.

La represión que terminó con la vida de Rafael ¿Sucedió esa madrugada?

M: No, a las cinco de la mañana nos levantamos para hacer nuestra ceremonia. Nosotros necesitábamos las fuerzas del lugar porque había sido todo muy fuerte lo vivido hasta ese momento. Estábamos muy cansados. Así y todo hicimos nuestro afafan que es nuestro grito y forma de expresión. Seguramente esto es lo que los oficiales después salieron diciendo que eran gritos de guerras y hordas que bajaban. A eso de las cuatro de la tarde cuando estábamos tomando un mate con todos los peñi y lamien los descubrimos a cincuenta metros nuestro a los de Albatros.

Entonces ¿Los sorprendieron cuando bajaban de la montaña?

Lucía: Nosotros no bajamos de ningún lado, terminamos de tomar mate y nos disponíamos a dar la vuelta. Y ahí vimos agazapados al menos ocho Albatros. Menos mal que así lo hicimos, sino podrían habernos disparado a todos de espalda. Primero tiraron una bomba para dejarnos aturridos. Yo escuché el primer tiro y vi cuando le dispararon al Rafa. El tiro lo tumbó al piso. Ahí fue cuando otros tres lamien agarraron a Rafa para resguardarlo. En ese momento pegaron dos tiros más, porque fue en ese momento en que me di vuelta para verlo cuando me dispararon a mí y a otro lamien más. Había muchos de ellos escondidos en los coihues. Ellos imaginaban que nos habían matado a los tres, entonces se asustaron o se dieron cuenta que se habían zarpado y bajó todo el grupo armado.

Desde las fuerzas de seguridad y los medios aliados a ellos, han hablado de abandono del cuerpo de Rafael Nahuel por parte de ustedes. ¿Pensaron en algún momento dejarlo allí?

L: (respira aire como sacando fuerzas de un relato que los titulares han naturalizado pero ella sigue tratando de entender) Nosotros enseguida lo quisimos bajar. Lo que pasaba es que el Rafa ya sabía que iba a morirse. Se ve que uno siente cuando la vida se te escapa. Él con su fuerza -que era mucha- se sentó en la camilla que habíamos inventado. Trató de corcernos las manos nuestras que buscaban calmarlo y darle tranquilidad. Se enojó porque quería quedarse ahí. No quería que lo agarren los milicos. Nos decía que nos salvemos nosotros. En medio de todo ese miedo hicimos rápido una tabla. Lo tuvimos que atar. Yo lo llevaba de las manos y del pecho -cuenta mientras con sus manos simula estar agarrando al Rafa que se le escapaba entre la vida y la muerte- para que no se lastime y para que nos haga caso. El gritaba que lo dejemos ahí. Pero todos nosotros bajamos hasta acá, hasta la ruta. Bajamos con él. Lo bajamos. Rafita se nos venía muriendo en brazos.

Sabiendo que toda la montaña podía ser una gran emboscada ¿Por qué deciden bajarlo? ¿Cómo fue la entrega del cuerpo de Rafael Nahuel?

L: Lo bajamos porque pensamos que lo podíamos salvar. Es nuestro lamien. Desde arriba llamamos a una ambulancia explicando la situación. Fuimos nosotros los que llamamos, no fueron las fuerzas policiales. Cuando bajábamos todos nos apuntaban. Nosotros nos descubrimos las caras para que vean que lo que nos importaba era llevar a Rafa hasta abajo. Les gritábamos que no nos disparen, que nos habían matado al Rafa. Pero ellos nos seguían apuntando y algunos disparaban como para que no avancemos. Les gritábamos “¡paren... paren!”, y



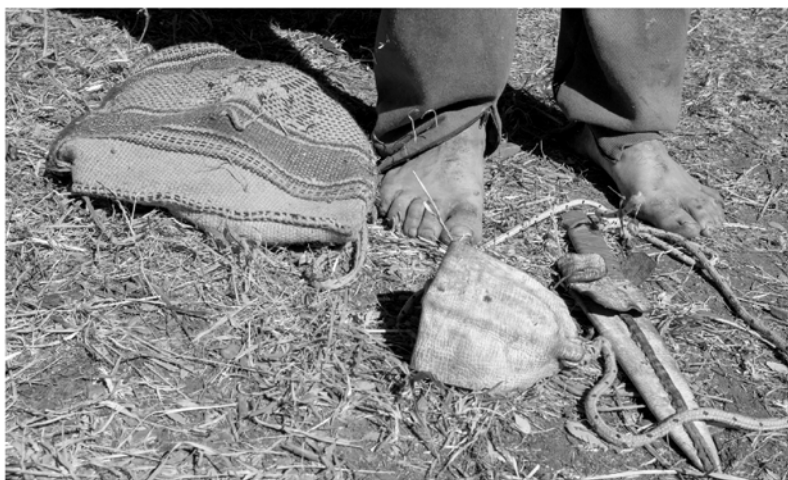
ellos nos gritaban “¡quieto ahí, mierdas!” Y nosotros les explicábamos “¡hay un muerto, hay un muerto!” Y ellos nos gritaban “¡bajenlo acá, mierdas!”.

M: Ahí dos peñi decidieron bajarlo hasta la ruta. Entre ambos llevaron el cuerpo para dárselos. Pero cuando bajaron los agarraron a ellos (Lautaro y Fausto), los precintaron y les empezaron a pegar. De la ambulancia se bajaron vieron a Rafael en el piso sin moverlo ni tocarlo y se fueron, dejándolo tirado en el asfalto. Como un perro nos lo dejaron tiraron. Porque ni lo agarraron. Lo pasaban a correr como si fuese una bolsa de papa. Más de uno le pego una patada. Y el Rafita ya estaba muerto. Los milicos se burlaban de los lamien a quienes tuvieron detenidos hasta la una de la mañana.

Pero, ¿dónde estaban detenidos? Porque en Bariloche no se sabía qué pasaba ni por qué lo habían llegado las ambulancias ni con heridos ni con la persona que había fallecido.

P: (Se introduce en la charla como pidiendo permiso con la mirada a quienes lo vivieron en carne propia) A los lamien no lo llevan por ruta. Los maniataron, los subieron a una lancha hasta la otra costa donde lo esperaba un helicóptero. Desde el agua lo subieron hasta el helicóptero y los pasearon por arriba del territorio para que hablen, para que digan cosas. Pero ellos ya no tenían lo qué decir. Recién después de las vueltas se los llevaron al aeropuerto presos.

L: Esa noche una lamien que es mayor, cuando se enteró quiso pasar a vernos y no la dejaban entrar. Y pobrecita ella tuvo que soportar ver cómo maltrataban a su muerto y a los dos detenidos. En eso se empieza a desesperar y las fuerzas de seguridad deciden esposarla y revolearla al piso. Porque preguntaba, porque quería saber cómo era posible que nos estuviesen matando.





“...no es como dicen los medios, que queremos hacer una revolución o un estado aparte. Para nada. Solamente, queremos vivir como mapuches.”

¿Por qué se dice que Rafael buscaba una vida mejor? ¿De eso se tratan las recuperaciones?

M: Es sabido que la gente pobre en las ciudades está metida en cosas malas. Se empiezan a meter en drogas y peleas. El peñi Rafa se dio cuenta de eso, y hacía rato venía buscando una vida más linda. Empezó a reconocerse como mapuche que significa en parte poder trabajar en la tierra y tener una vida nueva.

L: A mí no me gusta hablar con mucha gente, pero me parece importante por lo menos decirlo una vez. Y que escuchen los que de verdad tienen que escuchar. Nosotros llamamos vida mapuche a la posibilidad de incorporar hábitos que teníamos antiguamente. Para eso necesitamos un lugar que sea fértil donde podamos sembrar y que crezca. Aún hoy muchos lamien se conforman con dos ovejas y un pedazo de tierra seca, porque se supone que los mapuches buenos son los que no reclaman su derecho. Se han resignado, no por maldad, sino por acostumbramiento, a esta vida de pobreza. Pero nosotros pudimos ver más allá de eso. Empezamos a acordarnos y a entender que el permiso para llevar a cabo la vida mapuche que queremos se lo debemos pedir a la tierra. No al Estado que llegó después que nosotros. Pero no es como dicen los medios que queremos hacer una revolución o un estado aparte. Para nada. Solamente queremos vivir como mapuches. Antiguamente se vivía así en el campo.

PARAJES HOSTILES

¿A qué te referís con mapuches buenos y mapuches malos?

L: Ahora se piensa que los mapuches buenos son los que viven en parajes hostiles porque son pobres y no se quejan. Pero son buenos para el estado que no se tienen ni que acordar de ellos. Porque si alguno fuera a ver las zonas más pobres que ni en auto se puede llegar por el estado de las rutas van a ver cómo sufren la pobreza. Es cierto que esos lamien son buenos. Pero nosotros también somos buenos. Solo que reclamamos nuestro derecho.

El derecho a vivir dignamente, no en una ciudad contaminada donde la gente está loca, donde hay violaciones todo el tiempo si sos una mujer pobre. Se matan al interior de las familias, por el alcohol. Todo el tiempo nos enteramos que se cagan a tiros en los barrios.

Mucha gente habla de nosotros como si fuésemos vagos. Pero toda la gente que me conoce a mí y a mi familia sabrán decir que laburo desde que soy chiquita. Toda la vida trabajamos, en la ciudad no te queda otra que tener un patrón. A veces puede tocarte un patrón bueno y a veces los malos. Y ahí agarrate. Ni se imaginan las personas por todo lo que pasamos. Se burlan constantemente de nuestra cara, de nuestros apellidos, de la manera de hablar o las veces que en el colectivo hacen como que hablan mapuzungun solo para burlarse de una.

Entonces, ¿no se puede vivir una vida tranquila como mapuche en la ciudad?

L: En mi casa yo no puedo hacer ceremonia tranquila, porque los vecinos nos tiran piedras. Y cuando los vecinos están borrachos se empiezan a burlar. O llaman a la policía, que si te fijas bien la mayoría son mapuches, y nos hostigan. ¿Cómo pueden decir que podemos vivir tranquilos en la ciudad si nosotros no podemos ni hacer nuestras ceremonias? ¿Cómo se puede vivir todos los días sabiendo que se burlan de tu cara? ¿De tu forma de hablar? ¿Cómo se puede transitar si siempre por mi cara me para la policía? Uno no puede vivir tranquilo así en la ciudad. Por eso necesitamos buscar un lugar mejor, que sea nuestro.

Hay cosas que no entiendo, para las cosas turísticas, a las que el pueblo mapuche no suele acceder, se les llena de nombres mapuches. Pero son los dueños de esos lugares muchas veces los que nos señalan con el dedo para decirnos ladrones o mapuches malos. De pronto tenemos que soportar que personas que no saben nada de nosotros o de nuestra cultura y creencias nos digan quién sí puede ser mapuche y quién no es mapuche.

Un medio muy importante salió a decir que los mapuches le lavaban la cabeza a jóvenes para reclutar. ¿Qué sensación te genera?

L: Los medios han hablado del lamien ya fallecido. Hablan sin saber. No tienen respeto por la gente que ya murió. Hablaron de él como si fuese un estúpido. ¿Acaso porque es de barrio se supone que no sabe pensar? El Rafa era una persona adulta, pensante, él sabía que quería una vida mejor, no sólo eso. Él sabía qué significaba un futuro mejor. Uno trata de buscar lo que es bueno para uno, lo que te hace sentir bien. Porque nosotros somos mapuches. No somos descendientes. Somos mapuches, nuestros hijos son mapuches, y los hijos de nuestros hijos serán mapuches. Por ese futuro es que hay que resistir.



“¿Cómo se puede vivir todos los días sabiendo que se burlan de tu cara? ¿De tu forma de hablar?”



Todos se llenan ahora la boca hablando del lamien Rafa, pero muchos de esos cuando se lo cruzaban en la calle tal vez que ni la mirada le regalaban. La gente ignora, mira para un costado a la pobreza. Y muchos de nuestros lamien viven en la pobreza más terrible. Mientras estén marginados no molestan, pero si se levantan en un proceso de identificación con el ser mapuche, ahí sí que molestarían y nos harían ver como un grupo terrorista.

Después de todo lo vivido, ¿Por qué crees que se construye una imagen de Rafa como alguien que no sabía lo que hacía?

L: El Rafa Nahuel era una persona que pensaba, no era ni un tonto ni alguien a quien se le podía lavar el cerebro. Él estaba acá porque tenía su sentimiento mapuche, su espíritu mapuche. Tenía ganas de vivir como mapuche. Yo si tengo que morirme voy a morirme, pero luchando. No apuñalada por un borracho de los barrios, o abandonada por el estado en algún rincón de la ciudad, o por la policía con su gatillo fácil. Voy a morirme buscando mi sueño y siguiendo mi espíritu. Voy a vivir así. Estoy cansada que digan que tal o cual persona es militante mapuche, no sé qué significa eso. Eso es un invento blanco. El Rafa o yo no somos militantes mapuches. Somos mapuches y punto. El Rafa siempre hacía trabajo mapuche, buscaba aprender la lengua y hacer ceremonias. El espíritu mapuche lo llamó a luchar por una tierra donde él quería vivir. Es fácil de entender, él no quería más vivir en las condiciones en las que se nos ha obligado y acostumbrado a vivir este Estado. Nosotros no servimos encerrados en la ciudad, los mapuches nos enfermamos en la ciudad.

¿Qué falta en la gente para escuchar el llamado a sentirse mapuche del que hablan?

L: Desde hace mucho tiempo nos vienen queriendo callar. A nuestros abuelos les prohibían hablar mapuzungun, o transmitir los conocimientos. En la conquista se implantó el miedo. Y en la actualidad se implanta la discriminación. La gente muchas veces se sabe mapuche, pero si no tiene con quien hablar y pregunta por su identidad, se empieza a dormir.

Se propuso una mesa de diálogo para ver la manera de resolver el conflicto ¿Qué es lo que piensan respecto a esto?

P: Respecto a la mesa de diálogo lo que primero se espera es que haya justicia para Rafael. Eso es lo primero que quiere la lof. Acá el gobierno mandó a dos grupos especiales como perros de caza a matar. La culpa entonces no solo es de los efectivos que obedecieron, sino también de quienes dieron la orden. Ellos entraron sin respetar el derecho a la vida. Y lo otro que se quiere es que se respete el territorio de la lof y al desarrollo en paz.

Por último, los medios y los políticos hablaron de la vinculación con la RAM. ¿Qué tienen para decir de eso?

P: Acá no existe ninguna RAM. Acá es la lof y son las familias que están buscando este mejor vivir. Y la idea es poder desarrollarse en paz, sin molestar a nadie. Acá viene la gente y toma sol enfrente, hacen sus asados y la lof no tiene problemas con eso. Ellos quieren trabajar la tierra y hacer las ceremonias que como mapuches debemos hacer, y nada más.

L: ¿De qué RAM hablan? Ese es un enemigo que se ha inventado el estado para matarnos. ¿Qué es la RAM? Acaso es una persona armada que dispara a quemarropa... entonces la única RAM que vi son los gendarmes y los policías. Acá entraron, mataron a una persona, lastimaron a dos, golpearon nenes, lastimaron a una lamien adulta. ¿De qué RAM estamos hablando? Cuando los policías entraron no salió ninguno de ellos lastimados. A nosotros nos hicieron bolsa. ¿Quiénes son los terroristas entonces? Nosotros lo único que obedecemos es a las fuerzas de la tierra, a estas fuerzas les pedimos permiso. A los pu nieng y a los pu newen nada más. Para mí es un invento del estado, para crear un enemigo.

La entrevista se dio terminada tiempo después de esta respuesta. Los mates circularon, y se incorporaron a la ronda algunos niños que estaban allí. Se habló de abuelos en común, de paisajes recorridos, de memorias y de Rafa. Durante toda esta charla por la ruta veíamos pasar camionetas de policías. Pero los integrantes de esta comunidad mantuvieron en su narrativa la calma de quien se sabe dando pelea por algo justo. ★





El 25 de noviembre pasado **Rafael Nahuel** fue **asesinado** por un operativo de las fuerzas federales. Le dispararon por la espalda en una recuperación de tierras en Villa Mascardi. Rafael participaba de “El Semillero”, un espacio de prevención y promoción de **derechos** que brinda capacitación en determinados artes y oficios, y también contención y orientación a grupos de jóvenes, que lleva adelante el Colectivo Al Margen para jóvenes en el barrio Nahuel Hue de Bariloche. Desde ese lugar acompañamos a la familia y sus amigos en este camino de **búsqueda de justicia**.



Rafael Nahuel tenía 22 años y vivía en la zona pobre de Bariloche. Fue a visitar a su tía en la comunidad mapuche del lago Mascardi porque, según sus amigos, andaba con mal de amores y necesitaba despejarse. Ahí lo mató Prefectura por la espalda en medio de una represión. Rafa, un pibe que tenía sueños y buscaba descubrir su verdadera identidad.

Rafael Nahuel tenía 22 años había trabajado en la organización Alto Construcciones años atrás, donde se destacó como uno de los soldadores más habilidosos. Y su lugar de pertenencia en la actualidad era el Semillero del Colectivo Al Margen, donde hacía un año que participaba de distintos talleres, como carpintería. En sus últimos días se lo había visto contento porque hizo una changa de jardinería. Entonces decidió ir a visitar a una tía en una comunidad mapuche en el lago Mascardi, a las afueras de Bariloche. Dijo a los amigos que iba para despejarse, porque andaba con mal de amores. El 25 de noviembre fue asesinado por un operativo de las fuerzas federales. Le dispararon por la espalda en una feroz represión. Era el tercero de cuatro hermanos.

“Decían que Rafa era el del RAM. ¿Rafita del RAM? Era una pibe del barrio”, dijo un pariente, apenas sucedido el hecho. **A los funcionarios del macrismo y a los medios hegemónicos poco les importó.** Hablaron de Rafa como una especie de terrorista que ocupaba un lugar público al que era necesario desalojar por la fuerza. Hablaron como lo hicieron con Santiago Maldonado: diciendo que lo lamentaban, que era un pobre pibe “manipulado”, “cooptado”, “manejado”. **Lo subestimaron, lo estigmatizaron a punto tal que lo hicieron responsable de su propia muerte.**

“Yo sabía, yo sabía, que a Rafa lo mató la Policía, asesina”, fue uno de los cánticos de una manifestación en Bariloche en reclamo de justicia por su homicidio. Rafael Nahuel era parte del Semillero al Margen, había participado de hogares como el Grupo Encuentro, de los centros de prevención o de atención territorial bariloenses. Organizaciones sociales que trabajan con jóvenes en situación de calle, de vulnerabilidad social, expulsados por el Estado, marginados por sus instituciones.

Vivía en el barrio Nahuel Hue de la zona del Alto, **el Bariloche pobre que se esconde de la postal turística.** En el Alto el 80 por ciento de población es mapuche. Allí, todos los meses enterramos alguno, sea por gatillo fácil de la policía de Río Negro, sea por la Prefectura que entró a los tiros en una comunidad mapuche. **Los muertos son de los pobres, mapuches o no mapuches, pero siempre de los pobres.** Todos los meses enterramos alguno. La mayoría de los jóvenes del barrio no habla mapuzungun, la lengua mapuche, porque sus abuelos y padres dejaron de hacerlo: ser pobre y mapuche había sido un estigma tan humillante que barrió con la identidad.

Carmen Marpegan: Taller del Semillero

Carmen ingresó al Semillero en abril del 2017, participando en el taller de cajones peruanos. Después se entusiasmó y aceptó la invitación a coordinar el espacio de los martes y viernes junto a Florencia, la psicóloga del grupo. El Semillero funciona actualmente en el centro comunitario Ruca Che, en el barrio Nahuel Hue, donde vive la familia de Rafael. **Nahuel Hue quiere decir El lugar del Tigre.**

Carmen dice que para muchos chicos el espacio es como la casa de ellos. A veces son tres y otras son 20. Ella es docente, usa el cabello largo y mira a los ojos. Quiere enseñarles a cultivar una huerta a los pibes porque dice que lo hace desde chica y “es una gran enseñanza para la vida”. “Mi lugar en el taller es casi siempre desde la conversación. Mientras cocinamos, en la previa al trabajo en la carpintería o mientras jugamos. Ahí lo fui conociendo al Rafa. En estos últimos tiempos había mermado un poco su asistencia. Creo que se estaba mirando más hacia adentro, en un proceso de conectarse con su pertenencia al Pueblo Mapuche. Pero cada tanto aparecía. **El Rafa siempre estaba ahí para articular las palabras de sus compañeros.** Apelaba a un llamado a la conciencia, a respetarnos, a escuchar las opiniones diversas. La semana anterior a irse al Lof apareció temprano, no sé porqué. Yo estaba en la cocina y se preparó unos mates. Justo había un libro sobre mapuches y de ahí arrancó la conversación. Había unas palabras en mapuzungun y él me hizo algunas preguntas. Me contó que él conocía sobre eso. Sin decírmelo me dio a entender que le interesaba. Recuerdo que se puso a lavar los platos aunque no le tocaba, mientras yo cocinaba. Y ahí me contó de sus oficios, y que él podía juntar la plata para hacerse una casa. Quería hacer una huerta. Trabajaba diez horas por día. Vivía en una casita de cuatro paredes de machimbre al lado de la casa de su hermano. Allí fue velado. Estoy convencida que **él hubiese sido un referente super interesante para sus pares.** Le cortaron las alas”.

Texto y entrevistas: Nuestras Voces



PIBE TIGRE ASESINADO

Por: Alejandro Palmas Foto: Eugenia Neme

“Se fue al campo para despejarse un toque” con esas palabras el Maxi, su amigazo de la vida, nos anunció que Rafa se había ido con su tía a la recuperación mapuche de Mascardi y que por eso esa semana no iba a estar entre nosotros. No tenía militancia mapuche reconocida pero en la búsqueda, de un proyecto de vida cerca de la naturaleza y el bosque, que lo sacara de una realidad agobiante, encontró la muerte a manos de la Prefectura.



Rafa caminaba por los bordes, como tantos pibes de los barrios que le disputan una revancha a la dura vida que les tocó en las barriadas humildes del alto de Bariloche. Conseguir laburo piola con apellido mapuche y dirección en el Nahuel Hue es casi una utopía. Por eso el Rafa andaba por los bordes y caminaba los espacios que lo esperanzaban con un cielo azul en el horizonte gris de Bariloche.

A diferencia de los otros pibes, que se avergüenzan de su apellido mapuche o hasta toman partida por el discurso del opresor; el Rafa sabía perfectamente lo que es participar de un “trawun”, de una “prerrogativa”, de saber que sus familiares directos son autoridades del pueblo ancestral mapuche. Que de eso se está orgulloso, no avergonzado.

Había aprendido a soldar y se manejaba con la carpintería. En sus últimas semanas reparó el arco de fútbol del Ruka Che donde todos los martes y viernes nos juntamos a fabricar el proyecto de vida que la ciudad les niega. Su destino se truncó cuando las balas asesinas de las fuerzas de seguridad nacionales despejaron a sangre y fuego el sacrosanto derecho a la propiedad privada. Que en este sistema, vale más que la vida de un pibe tigre.

Mientras esperábamos ver el cuerpo para poder confirmar que se trataba del Rafa la única imagen que pude ver, es su sonrisa, sus ganas de encontrarle un atajo a tanta miseria planificada. Su sueño de quizás rescatarse en la espesura del monte, de volver tras los pasos al despojo del pueblo mapuche y rescatarse con una forma de vida cerca de la tierra y los animales. Ese. El sueño del pibe tigre se fue para siempre. Nos queda su sonrisa, su sueño trunco y el abrazo que me hubiera gustado darle antes de su último viaje.



Foto: casa de Rafael Nahuel días después de su asesinato



LA ULTIMA FOTO DE RAFA NAHUEL

Por: Alejandro Palmas

Foto: Eugenia Neme



El debate se inició con la pregunta de: ¿Que hacía el “Rafa” en la recuperación territorial de Villa Mascardi? ¿Era mapuche? ¿Se reconocía como tal? ¿Fue engañado a la recuperación? ¿Estaba iniciando un proceso de autoreconocimiento? ¿O ya se reconocía y estaba iniciando una militancia política?

Todas estas preguntas nos hicieron, y nos hicimos en los últimos días. Ante tanta manipulación mediática que llegó al extremo de inventar el relato del “reclutamiento” de pibes de los barrios por parte de la Resistencia Ancestral Mapuche (RAM); decidimos mostrar la última foto del “Rafita” con la trutruca y un niño en mano. La misma fue tomada por nuestra compañera Eugenia Neme, durante la autoconvocatoria del jueves 23 de noviembre por la tarde. Luego de la represión y detención de todas las mujeres con sus hijos de la comunidad Lafken Winkul Mapu, cuando el Juez decidió el desalojo del lugar.

Con esta imagen no quedan dudas que Rafa no fue engañado ni pagado para ir a **la reivindicación territorial mapuche**. Se autoconvocó como muchos de nosotros en las inmediaciones de la Policía Federal en Bariloche para reclamar por **la libertad de las mujeres y de los niños y niñas que allí estaban**. De hecho, sostiene a un niño en los brazos mientras hace sonar la trutruca -instrumento tradicional de la cultura mapuche-.

Tenía 22 años serpenteaba las calles de su barrio buscando un sentido a su corta y dura vida. Tal vez ese sentido estuviese

cerca de las costumbres de quienes lo antecedieron y **le heredaron su linaje de Tigre**. Cerca tal vez de una espiritualidad y un significado difícil de comprender para muchos de nosotros.

Nunca lo sabremos... **una bala de plomo**, de fuerzas de seguridad federales, bajo órdenes de un juez que mandó desalojar el lugar, nos dejó esta última foto del Rafa y la incertidumbre de un futuro que tendremos que construir sin el... ✨

¿RAM, ESTÁS?

En 2017 y desde el 2014, se reflató la idea de los “indios violentos”, en la figura ficcionada de la Resistencia Ancestral Mapuche (RAM). Hoy como entonces, la prensa y las redes sociales colaboran a crear un fantasma, por cuya existencia todas las personas “de bien” justifican o no intervienen frente a la violencia estatal.

Un rumor, es un chisme, lo que se pone a correr en el barrio, en el trabajo, en la escuela, sobre tal o cual persona, por ejemplo. Una noticia es información fidedigna, respaldada por fuentes (personas, documentos, pericias), que eventualmente podrá tener su confirmación pública por parte de los involucrados.

¿Papá Noel existe? En principio no, aunque desde cierta valoración se podría decir que sí, existe en tanto fábula, cuento, creencia o tradición. Pero aunque en los medios de comunicación, en las escuelas, en el discurso cotidiano -incluso en el oficial-, se hable de Papá Noel como alguien con entidad propia, sabemos que no es un ser humano real, sino que es una idea, una imagen.

La ministra de Seguridad, Patricia Bullrich, sorprendió a todos con sus últimas declaraciones sobre la Resistencia Ancestral Mapuche, al reconocer que en realidad -y pese a que pasó casi medio año diciendo lo contrario-, la RAM no existe, no es un grupo concreto, es un “nombre genérico”.

El 27 de noviembre en conferencia de prensa la ministra, que sigue siendo fuertemente respaldada por el presidente, declaró: **“La RAM es un nombre genérico de grupos que actúan violentamente”**. **“RAM es como un nombre pero puede haber otro grupo que se llame de otra manera”**. **“Se pone en el RAM a todo aquel grupo que no respeta la ley”**.

En la misma conferencia, e intentando justificar el ataque en el que integrantes del grupo Albatros de la Prefectura Naval, asesinaron a Rafael Nahuel e hirieron a otras personas, Bullrich dijo que **“Había armas de grueso calibre”**, y después señaló: **“Eran**



entre 15 y 20 personas en una formación tipo militar, con lanzas, armas de puño y armas blanca”. La ministra se contradice en una misma conferencia, pero no por no saber, sino porque en la confusión se sustenta la fábula.

También y en esa rueda de prensa, Bullrich sostuvo que ningún efectivo **“va a hacer lo que no manda la ley”**, incluso cuando sea una orden de un magistrado. Pero la realidad dice otra cosa, la verdad indica que los prefectos dispararon a matar contra civiles desarmados. El balazo que asesinó a Rafael por la espalda es la prueba más concreta.

La ministra también calificó a los integrantes de la comunidad como **“grupos violentos que no reconocen al Estado ni la Constitución”**, autores de una acción **“ilegal, violenta e inaceptable”** para la democracia. Y para que no quedara dudas sobre su línea de trabajo dijo que **“El juez necesitará elementos probatorios, nosotros no. Nosotros no tenemos que probar lo que hace una fuerza de seguridad en el marco de una tarea emanada de una orden judicial”**.

En una sola conferencia de prensa una representante del Poder Ejecutivo se desdijo sobre la existencia de un grupo violento,

pero justificó el asesinato de Rafael con que formaba parte de un grupo violento y armado. Dijo que ningún prefecto actuaría fuera de la ley pero dejó entrever que si lo hiciera, estaría justificado porque según ella las fuerzas de seguridad no deben rendir cuentas sobre sus acciones (es decir que pueden hacer lo que se les cante).

De todo ese entrevero discursivo, la población -guiada por los medios- se queda con algunas ideas, que al parecer son las que entran más fácil en el imaginario colectivo: hay grupos violentos (que son mapuches, otro, diferente al argentino), y las fuerzas de seguridad son los **“buenos”** porque eso dicen **“todos”** (los funcionarios en conferencias de prensa, la tele, los diarios, las redes sociales, el taxista, la del shopping, los compañeros de laburo). El resumen noticioso sería, ¿quién querés ser, un marginado, que no tiene nada, ni derecho a reclamar, y es perseguido, reprimido y eventualmente asesinado por los **“buenos”**?, ¿o de los que están tranquilos en su casa, viendo si se van de vacaciones, mirando por tv las noticias, laburando sin que lo jodan, con la cabeza baja pero a salvo del peligro, el escarnio, y el exilio del sistema?

YENDO A LAS FUENTES

El estado argentino, principalmente en sus estratos nacional, provincial (tal es el caso de Chubut, Río Negro y Neuquén), **proclaman la existencia del RAM sin aportar pruebas**, sino que tiran a rodar rumores sustentados en panfletos y pintadas encontrados en diversos lugares (que podrían haber sido hechos por cualquiera).

Pero **¿qué opinan sobre la Resistencia Ancestral Mapuche, los mapuches?**

A continuación se transcriben párrafos del documento Posicionamiento de autoridades y organizaciones originarias del Puel Mapu: **“Frente a toda esta situación que estamos viviendo en toda la región del Pueblo Nación Mapuche en Puel Mapu (territorio del Este), en donde estamos siendo observados desde la lupa o la mira telescópica del ánimo represor**

Los reclamos mapuches tomaron, este año, carácter de noticia nacional e internacional a partir de las acciones violentas desplegadas por el Estado contra los pueblos originarios. La desaparición y muerte de Santiago Maldonado volvieron visible un conflicto que se desarrolla desde los comienzos de Argentina como país. En su momento la llamada Campaña al desierto tenía por objetivo “limpiar” los territorios de “obstáculos” para que los conquistadores pudieran desarrollarse en el marco del sistema capitalista; se hablaba de indios violentos que debían ser eliminados porque eran una amenaza a “la gente de bien”.

decimos: que **existe un Estado ausente que hasta el día de hoy no se hace cargo en hacer la Reparación Histórica a los 38 Pueblos Originarios que conviven aquí en este territorio**, como tampoco se hace cargo de terminar con el relevamiento territorial de la Ley 26.160, ni se hace cargo de entregar ni un título de Propiedad Comunitaria a ningún pueblo preexistente, ni en resolver el conflicto político territorial que tiene con el Pueblo Nación Mapuche, **pero sí moviliza recursos, fuerzas armadas, jueces y fiscales y mucha tinta de los medios empresariales para iniciar la caza de un fantasma llamado ‘Resistencia Ancestral Mapuche’**. Creemos que esto no está generado desde el interior de una cultura sabia, humanista, holística que invita a proyectar un nuevo modelo de sociedad, sino que **es obra de un montaje, del accionar de los servicios de inteligencia de los Estados argentino y chileno**, para implementar el Plan Cóndor en nuestros territorios, dando lugar a la aplicación de la ley antiterrorista; construyendo así un escenario que justifica una política represora. La RAM es un accionar que anima a los que promueven el odio racial y la defensa de intereses económicos concretos, que **necesitan instalar regiones militarizadas para acallar las voces y la historia.**”

¿A QUIÉN BENEFICIA LA RAM?

A veces no hace falta tener todas las respuestas para conocer una respuesta. **La existencia de la RAM re estigmatiza al pueblo mapuche**, justifica las acciones violentas contra ellos, corre el foco de la falta en la que sigue persistiendo el estado argentino al no actuar en consecuencia con lo que dice la Constitución.

Los mapuches necesitan tierras para volver a ser mapuches según su cosmovisión, para vivir dignamente. Pero la tierra en el sistema capitalista tiene valor económico, y genera poder simbólico. Los empresarios no regalan tierras, ni las devuelven. Por el contrario, el sistema se sustenta en la posesión y acumu-



lación, de ahí que un reclamo como el de los pueblos originarios sea interpela al sistema. En la web nuestrasvoces.com.ar, se puede leer la nota completa de Emiliano Guido (*La construcción del indio terrorista*, 8/12/ 2017). Aquí se extractan algunos párrafos esclarecedores: “Sonia Winer, autora del libro ‘Doctrina de inseguridad Mundial- Paraguay como laboratorio de EE.UU. en la región’ precisa que ‘La estigmatización de los mapuches en la Patagonia se conecta con la necesidad de implantar riesgos y amenazas internas, en países donde no las hay, para poder aplicar una batería de medidas contrainsurgentes, aconsejadas no sólo por el Comando Sur, sino también por el complejo militar británico y agencias de seguridad israelí. Eso tiene que ver con el paradigma contraterrorista preventivo selectivo que propician dichas potencias. Es decir, **se busca estigmatizar grupos sociales determinados. Criminalizarlos, reprimirlos y, en paralelo, implantar una insurgencia ficticia que sirva como escudo narrativo.**” “Nadie puede dar crédito a que el RAM esté en condiciones de desafiar la autoridad y el poder de fuego de las fuerzas armadas. **Su supuesto carácter subversivo es una insurgencia plantada. El gobierno busca acelerar una serie de reformas burocráticas dentro del aparato represivo, y también político jurídicas, en la línea del paradigma con-**

traterrorista preventivo y selectivo imperial’, continúa Sonia Winer y, por último, concluye que: “Después hay un trabajo más fino del gobierno, ligado a lo que se denomina guerra psicológica contra la población. **El PRO busca naturalizar los asesinatos preventivos contra los supuestos enemigos internos para así extender y multiplicar el miedo entre la ciudadanía.**”

FÁBULAS

Las ficciones literarias, las leyendas, los cuentos, pueden tener por finalidad dejar una enseñanza, o entretener, jugar con la propia imaginación. Eso es posible porque quien lee o escucha sabe que se trata de una invención, de una fábula.

Cuando se quiere presentar una ficción como algo real, se rompe el contrato entre los que narran y los que escuchan. En el caso de la invención del RAM, el descrédito queda para los medios de comunicación hegemónicos y sus periodistas, para los funcionarios, los empresarios, y las fuerzas de seguridad.●

Por: Melissa Bendersky

Fuentes: Página12: 27/11/17 - 3/12/17
www.nuestrasvoces.com.ar: 8/12/2017
Diario El Cordillerano: 3/9/2017

TALLER DE CINE DOCUMENTAL DE LOS ANDES AL MAR

La expresión pasa por el grupo



Casi no se conocían entre ellos. Son diferentes entre sí, cada uno con su historia y con lo que eligió para canalizar o transformar las violencias vividas. Ese fue el disparador del Taller de Cine que se dio en el Grupo Encuentro, en el marco del proyecto UNESCO, De los andes al Mar. El Equipo de Comunicación de Al Margen puso los docentes del taller (Fabián Viegas y Agustín Demichelis) y se quedó con un tremendo equipo de trabajo.

Algo pasó con ese grupo que lo hizo diferente. No se bajó nadie en 5 meses que duró. Empezamos conociéndonos, viendo qué hacía cada uno con la violencia cotidiana. Miramos pelis, analizamos cortos y nos acercamos a la tecnología del cine. Teníamos que hacer un documental donde los protagonistas –jóvenes de 18 a 30 años- eran también realizadores. Parecía que había tantos temas como integrantes del grupo y cuando desapareció Santiago Maldonado vimos que estábamos zurdidos por algo en común.

Pasamos de a poco del formato taller a formarnos como un equipo de trabajo. No nos perdimos de una marcha y al mismo tiempo registramos las actividades que involucraban a cada uno.

Podemos decir que el grupo pasó por tres dimensiones: una pedagógica, una expresiva y otra de curiosidad. Empezamos analizando cortos, entrevistándonos para conocernos; después buscamos mostrar qué hacíamos con la violencia que nos atravesaba. Así que todos fuimos recorriendo esos espacios del otro y así también nos conocimos y descubrimos otras actividades.

Queríamos mostrar qué hacen los jóvenes de Bariloche y la Línea Sur para expresarse, qué actividades realizan para sentirse contenidos, identificados. Después se amplió la mirada y salimos a buscar curiosos otros espacios. Primero los otros talleres del Proyecto De los Andes al mar, después espacios de otras ciudades de la Línea Sur. Se organizaron dos viajes que incluyeron visitas de registro a Comallo, Jacobacci y Viedma. Conocimos y entrevistamos a organizaciones sociales, artistas, centros culturales, deportistas. Visitamos nuestra hermana Radio Encuentro de Viedma, charlamos y entrevistamos a los pibes que armaron el canal ENTV.

El final -del taller al menos- fue en el mar. La corrida todos juntos hacia el agua fue una metáfora del trabajo en equipo (Sí, un poco de autobombo merecido). A la vuelta, entre la somnolencia del minibús y los encuentros, les pedimos que nos cuenten qué significó esta experiencia para ellos y qué esperan hacer con estas herramientas ahora.

A **Kevin** lo mueve el boxeo. Se la pasa entrenando, corriendo y hablando de las peleas que vienen. Con el cierre de este número de la revista se viene su debut como amateur que iremos a filmar. Está en el Grupo Encuentro desde chico. Le encanta hacer bromas y siempre parece que no quiere trabajar pero cuando ve la necesidad cocina, ordena o se encarga de jugar con los hijos de sus compañeros para que estos puedan hablar en las reuniones. Cuando le preguntamos qué saca del taller dice "Aprendí a editar, a usar la cámara y cosas que no sabía. Me llevo poder organizarse entre los compañeros y eso".

Con Kevin nos agrandamos. Le pedimos que explique porqué le dan ganas de expresarse y sólo dice porque me gusta, pero cuando le pedimos que diga qué lo movilizó más dice que antes le costaba expresarse en otros talleres, que acá pudo hablar, y que fue por la onda con sus compañeros.

Giselle desde el primer día puso sobre la mesa la cuestión de la identidad. Nos habló de su abuela mapuche, de su búsqueda familiar por sus ancestros. Tiene un hijo, Thiago, que viajó con todos al mar y la flasheó con las olas. Hace un tiempo organiza con otra compañera un Taller de Defensa personal para mujeres. Quiere que se puedan defender en la calle mientras siga la amenaza patriarcal.

¿Qué te llevás del taller?

-Me llevo un conocimiento que no tenía anteriormente. Un forma de poder trabajar en equipo, colectivamente, respetando la visión de los otros. Además estoy muy agradecida de la paciencia y de la oportunidad que tuvimos con este taller de cine documental.

¿Y qué te imaginás haciendo con estas nuevas herramientas?

-Me gustaría transmitir la voz de todo nuestro pueblo, que en este momento de la historia está siendo violentado.

Erik es reflexivo y busca los momentos para hablar donde se tejió la confianza. Toca muy bien la guitarra y con Érica amenizaron varios momentos de los viajes. Es bibliotecario de la Sala de Ensayo Comunitaria y allí participa activamente para la organización de unas 37 bandas de música. Es uno de los redactores del fanzine El Grito de Wenuleo.

¿Qué te llevás del taller?

-Compartir con personas con las que me siento identificado. Conocer gente nueva y de otros lugares. Me parece maravilloso. Junto a la oportunidad de poder viajar y conocer otras personas que están haciendo los talleres que están en la misma que está uno. Entonces no sé, me hace sentir bien saber que hay gente que está en la misma que estamos todos.



¿Y cómo sigue esto para vos?

-Sabía que esta iba a ser una herramienta más, pero no sabía dónde lo iba a implementar en el futuro. Viniendo de la Sala y estando en el fanzine, donde quieren hacer un pequeño video... todas estas herramientas me vienen muy bien. Por la edición, por filmar... con estos conocimientos se me hará un poquito más fácil.

Dani es un crack con su bici. Vive en el barrio Nahuel Hue desde donde casi todos los días sale con su "bike" para hacer trucos en donde se pueda. Se junta con varios como él que hace tiempo esperan la promesa de un skatepark en Bariloche, así que a veces se meten en la vieja pileta municipal. Es súper atento a los demás y tiene una enorme sonrisa clavada bajo un mechón de pelos que siempre corre con un movimiento de cabeza para ver.

¿Qué fue lo mejor del taller?

-Que pude grabar por primera vez en un parque, y grabar lo que más me gusta que es practicar BMX. Y el compañerismo, que fue una masa. De todos los compañeros y los profesores, fue un grupo verdaderamente increíble. Y me llevo el viaje que será inolvidable porque la pasamos terrible, en el buen sentido -aclara-

¿Para dónde vas después con esto?

-Me gustaría seguir metiéndole hasta alcanzar otro nivel. Ir creciendo en este rubro no? Como para que me sirva a futuro. Meterme más en lo que es fotografía y video.

¿Qué fue lo que más te llamó la atención?

-Las cámaras. Está bueno porque mostrás otra cosa que te gusta y lo grabás y lo seguís y recorrés lugares.

Caro es una especie de madre-leona del grupo. Tiene costado tierno que muestra con su sonrisa y los maquillajes que le puede hacer a los pibes de una murga o cualquier otro evento. Y también puede pararse ante cientos de personas a clamar por la vida de un compañero. Es tan pasional como cuidadosa de sus compañeros. Con sinceridad tajante se planta como espejo de los otros y hace valorar los deseos del grupo por encima de sí misma.

¿Con qué cosas te quedás de esta experiencia?

-Me llevo como experiencia del taller muy buenos momentos colectivos. Haber aprendido a utilizar herramientas de comunicación, que es algo que estaba buscando hace tiempo. Me llevo como experiencia haber conocido gente nueva y haberme encontrado con otra gente que ya conocía.

¿Qué te imaginás haciendo con estas herramientas?

-Visualizando. Es una palabra que estuvo todo el tiempo presente. Fue como visualizar la situación que estamos viviendo. Visualizar lo que nos vaya tocando, registrar-

¿Y el futuro? ¿Qué te imaginás?

Como que la organización forma parte de todo esto no? Está en todo lo que uno quiere hacer. Sea individualmente o colectivamente. Me gustaría trabajar en equipo como lo venimos haciendo. En fotografía y en video. Y me gustaría poder aprender a editar bien piola para poder seguir haciéndolo.

La desafiamos.

¿Decinos en cinco palabras qué te gustó más del taller?

-El encuentro en la calle. ¿Viste? -se ríe-. Te lo dije en 5 palabras, justo!



Se llama **Silvina**, pero para todos es La Chivy. No necesita que le expliquen nada de la calle porque tiene más que todos juntos. Por eso puede abordar el dolor del otro con comprensión y sin caer en victimizaciones. Es una rollinga de ley, con tatuajes, piercings y un infaltable corte de flequillo recto que no llega a tapar sus ojos perfectamente delineados. Fue con su hijita Alihuen al viaje.

Coordina un Taller de fútbol desde el Grupo Encuentro y en la cancha de Estudiantes. Quiere que los niños aprendan a acercarse al fútbol sin competencia y sin violencia. Dice que lo que más le gustó fueron los viajes, "Ahí nos conocimos mejor todos, porque no es lo mismo compartir un rato del día que dos o tres días".

-Como experiencia me llevo la amistad de los chicos. El compañerismo y la amistad que pudimos tener hasta ahora. La buena onda de los profes. También saber que en otros lados existen otras realidades parecidas a las nuestras, que está bueno saberlo y conocerlas.

¿Y después, qué te gustaría hacer con esto?

-En el futuro me gustaría que se sepa lo que yo hago y las realidades de lo que vivimos día a día.

Erica, transmite mucha paz, pero todos esperamos que nunca se enoje con nosotros. Sabe cantar muy bien y eso lo aprendió en el Coro Juvenil. Allí nos llevó y la pudimos ver ensayando con sus compañeros unos góspel donde cantaron y bailaron. Registramos todo embelezados de su capacidad expresiva. Con 18 años es la más chica del grupo pero habla con sabiduría y voz pausada.

-Me llevo toda la gente copada que entrevistamos. Que encontramos un montón de gente de la línea sur. La belleza de un lugar diferente. Siempre pienso en las diferentes formas que tiene la belleza.

¿Qué te gustó más?

-Compartir, tener más paciencia o no. No sé, estuvo bueno. Somos un grupo muy diverso. Eso me gusta mucho. Y aprendí a usar las cámaras. No sé, también supongo que un poco a trabajar esto de la empatía. A conocer otro tipo de movidas.

... "Haber aprendido a utilizar herramientas de comunicación, que es algo que estaba buscando hace tiempo."

Lo que más me gustó del taller fue la diversidad del grupo y la contención que dieron ustedes como profes. No es por chuparles las medias jajaja, cada uno se necesita no? Cada uno cumplió un rol. Por ejemplo Diana (Grupo Encuentro) fue como una mamá, un rol más administrativo que se necesita y que está al tanto de todo. Y cuando no estaba Diana un poco lo cumplías vos jajaja.

La idea de proyecto que se trajo me gustó mucho. Y de cómo nos incluimos todos.

Luján cambia los colores de su pelo como una niña que colorea arcoíris en las paredes. Más verdes y violetas. Estudia diseño y canta en una banda punk que se llama Zaratustra. La registramos en la Sala de Ensayo Comunitario para hacer un videoclip donde explotaba cantando.

-Nunca me había anotado en nada antes, ni a ningún deporte, ni a actuar, ni nada. Me daba un poco de miedo.

¿Y qué te llevás?

-Me llevo el compañerismo de todos. Me hicieron sentir muy bien. Soy malísima en esto -se disculpa-.

¿Qué herramientas aprendiste en el taller?

-¿Las herramientas que aprendí? El compañerismo y a ser yo misma. Y con el tema de la edición a hacer videos para Zaratustra. Eso.

Emiliano está en el Bachillerato Popular. También hace boxeo. Es muy alto, un poco tímido, y en el grupo pudo hablar y filmar. Su especialidad fueron las entrevistas. Cuando planeábamos un encuentro o visita en pocos minutos ya tenía redactadas varias preguntas. Dijo que quería "seguir con esto de filmar".

Fotos: Taller de Cine Documental
De los Andes al mar y
Eugenia Neme

Nota: Fabián Viegas Barriga



Bienvenida a esta TIERRA
Luana!



El Colectivo AlMargen, celebra
una nueva **compañera de VIDA**



Pachimama
COMIDAS & DELIVERY

El sueño se hace a mano y sin permiso



TEL. 4 467 855  Pachimama Comidas
DE MARTES A DOMINGOS de 11 a 15 hs. y de 19 a 22 hs
Villa Los Coihues (al lado del supermercado TODO)

LA MANCHA
Vilcapugio 965

 **4529198**
 **2944708488**
 **lamanchabrc@gmail.com**
 **La Mancha Impresiones**
 **lamanchaimpresiones**

TALONARIOS AFIP - TARJETAS - CALCOS - FOTOS
IMPRESIÓN DE DOCUMENTOS
FLYERS - RECIBOS - R.P. - SELLOS
ANILLADOS - PLASTIFICADOS - LIBRERÍA

EL ESTABLO
Mercado de Carnes



Frigorífico Merlo

Tel.: (294) 452 1444
(294) 15 433 3553

Gallardo 1147

CENTRO CULTURAL Y DEPORTIVO



EL ARRAÑAN
BARILOCHE PATAGONIA

CANCHAS DE
TENIS Y FUTBOL 5
ESPACIOS DE USOS MULTIPLES

EX GLOBOS
OTTO MEILING 219, MELIPAL / TEL 4441163-154 642957

insti. de ingles. todo el pie de pagina

1/4 (pie)

6cm de alto x 19cm de ancho



TALISMAN
INSTRUMENTOS MUSICALES
(0294) 449-1290
www.talismanmusical.com.ar
info@talismanmusical.com.ar
Sarmiento 3237
EL BOLSÓN

Talisman Instrumentos Musicales



almacén
Kiosco
el 13.600



15490 0270

*Aguante
el albo!*



“El avance hacia
la utopía requiere
de muchas batallas
pero, sin duda,
la primera
es la batalla cultural”
Floreal Gorini



centro cultural
de la cooperación
FLOREAL GORINI

Avenida Corrientes 1543
(C1042AAB) Ciudad de Buenos Aires
Informes: [011] 5077-8000
(Boletería: int. 8313)
Programación: [011] 5077-8077
www.centroculturalcoop.com
 www.facebook.com/CentroCulturalCooperacion



LOS INVISIBLES DE LA HISTORIA:

“UN DÍA MÁS...ARB, UNA HISTORIA DE CONCIENCIA Y DIGNIDAD”

Por: Manuel de Paz
Fotos: Gentileza ARB

“Si la historia la escriben los que ganan, eso quiere decir que hay otra historia. La verdadera historia. Quien quiere oír que oiga...” dice la canción y ese es el espíritu del libro que se presentó en diciembre pasado en el Centro Regional Universitario Bariloche de la Universidad Nacional del Comahue. No siempre es cierto que la historia que se cuenta sea falsa o menos verdadera. Sino que siempre es parcial y hay muchas historias y/o perspectivas que no se cuentan, que también son verdaderas. Estamos acostumbrados a conocer los logros y fracasos de los y las “ganadores de la historia”, ya sean gobernantes, militares, grandes empresarios, escritores, artistas, deportistas y cada tanto también de algún o alguna dirigente social y gremial de gran trayectoria. Sin embargo, esas historias muchas veces se construyen, aunque sea en parte, con las manos y la sangre de las y los invisibles de la historia. De las y los excluidos sociales y políticos. De las personas que con su trabajo colaboran con el movimiento de los engranajes clave del funcionamiento de nuestra sociedad. Y más invisibles son aún, y más desconocidas, las voces, opiniones e historias de vida de aquellos y aquellas que se ocupan de los trabajos más duros y en las peores condiciones de salubridad.

Este libro que presentamos no es un libro más. Es la historia de un grupo de gente, principalmente mujeres que, desde un lugar oculto a la vista pública y difícil para ellas, el de buscar sobrevivir de lo que la sociedad descarta, encontraron y construyeron la dignidad y la organización social. Una organización no ajena a problemas, tristezas y contradicciones, que les ha permitido seguir adelante colectivamente. Y, al mismo tiempo, afrontando uno de los problemas más graves que enfrentamos en estos tiempos: la relación de nuestro modo de vida, los desechos que producimos y el impacto que éstos producen sobre el ambiente en el que vivimos. Pensamos que facilitar el espacio para que estas trabajadoras cuenten la historia de la ARB (Asociación de Recicladores Bariloche) no sólo es un bien para ellas, también lo es para toda la sociedad. Para entender mejor lo que nos pasó y nos pasa, y para poder construir un futuro mejor. Y también este libro es un ejemplo del rol de la universidad pública y de la ciencia en la que creemos, inserta en el territorio y con su gente.

Mabel Paineuhual, una de las trabajadoras de la ARB soñó con este libro, y su sueño encontró eco en nuestro grupo del Centro Regional Universitario Bariloche (CRUB) de la Universidad Nacional del Comahue (UNCo). Después de dos años de trabajo conjunto con los y las integrantes de la ARB, se logró plasmar ese sueño en las páginas de este libro, que desarrolla un recorrido de la historia social,

política y económica del país, la provincia y la ciudad desde fines de la década del '90, y en ese contexto, la historia de la génesis y evolución de la ARB, desde sus inicios, hasta la realidad de hoy, que los encuentra organizados y constituidos como un actor clave en el tratamiento de los residuos sólidos urbanos de la ciudad. Incluye no sólo un relato, sino también testimonios de los y las integrantes de la ARB que cuentan la historia en primera persona. Asimismo, fundamentada con datos y perspectivas actualizadas la necesidad de la separación en origen de residuos, para el cuidado del medio ambiente.

RECICLANDO LA HISTORIA

Basura, desperdicio, residuo, deshecho, descarte, restos, chatarra....todas estas palabras nos remiten a imágenes de cosas desagradables que no queremos ver ni tener cerca. Como ocurre con otros problemas que nos inquietan, los llamamos con una enorme variedad de nombres y eufemismos. Precisamente, todas estas palabras nombran aquello que, como personas y sociedades nos sacamos de encima, eliminamos luego de haber usado o porque ya no nos sirve. Por mucho tiempo las sociedades han enfrentado el problema de la basura, literalmente “enterrándolo”, como si una vez bajo tierra el problema desapareciera. Y así también enterramos la historia y la realidad de aquellos que se dedican a sobrevivir y/o trabajar con lo que nos sacamos de encima.

MOVER LA VOLUNTAD Y SOLIDARIDAD SOCIAL

En palabras del prologuista del libro, el Dr. Francisco Camino Vela, "la basura es un problema de interés moderno al que varias disciplinas dedican su atención y que demanda en igual proporción una atención estatal. Sin embargo, no es un área normal para los historiadores, ni siquiera en su costado humano. Sus actores, aquellos que "cirujan", "cartonean" o "rebuscan", suelen estar contenidos en la globalidad de las cifras de pobreza, o en ese conjunto indeterminado de informalidad y carencia que ocupa el último lugar de las estadísticas y al que recurrimos sólo para mostrar el tamaño de la brecha social, la comparación entre los que más y menos tienen. Son auténticos anónimos de la historia, vidas sin rostros ni huella en los libros de historia, a los que ni siquiera la mirada de disciplinas comprometidas con lo social suele darle la entidad que merecen. Aparecen generalmente diluidos en la amalgama de la protesta social, en los momentos de mayor conflicto, como un actor más de la ocupación de la calle. (...) Los autores del libro decidieron hacer la historia de aquellos que (...) no sólo son trabajadores situados al final de la cadena, con menos derechos y condiciones laborales que el resto, dedicándose a lo que nadie quiere procesar, sino que en su mayoría son mujeres, integrantes de ese colectivo que siempre muestran una capacidad infinita de lucha frente a la adversidad (...) eligieron la voz de las trabajadoras que construyeron la Asociación, ejercitando lo que en la historiografía denominamos "perspectiva desde abajo", aunando coherencia con la horizontalidad con la que sus autores elaboraron la obra."

El programa de Voluntariado Universitario fue creado en 2005 por la Secretaría de Políticas Universitarias del Ministerio de Educación de la Nación. Este programa fue pensado como un espacio de prácticas de intervención social realizadas por estudiantes, docentes, investigadores y graduados universitarios, en función de favorecer la excelencia académica y el compromiso social de los y las futuros profesionales. Los propósitos fueron profundizar la vinculación de las universidades públicas y la comunidad en la que se insertan, a través de propuestas orientadas a mejorar la calidad de vida de su población e incentivar el compromiso social de los y las estudiantes, promoviendo su participación solidaria y orientada al servicio de las comunidades en la construcción de alternativas de desarrollo local.

San Carlos de Bariloche es reconocida en el mundo por los paisajes que la rodean, los cuales son, a la vez, un recurso para su principal actividad económica, el turismo. Sin embargo, nuestra ciudad es también un lugar de profundas diferencias territoriales, sociales y económicas. Según el Dr. Camino Vela, "una localidad turística internacional en la que conviven, dentro del mismo marco de imponente naturaleza, las mejores condiciones de alojamiento a las que uno puede materialmente acceder, con las peores que otros pueden

transitar en su vida cotidiana". Cuando evaluamos la posibilidad de postularnos para la convocatoria 2015 del programa de Voluntariado Universitario, pensamos en varios aspectos emergentes de una misma problemática compleja: la gestión y el tratamiento de los residuos que producimos. La ausencia de una solución a la problemática afecta directa e indirectamente, por un lado, a la naturaleza y, por el otro, a nosotros mismos como parte misma de esa naturaleza y como comunidad.

En un sentido, al no encontrarse una solución eficaz al "problema de la basura" se pone en riesgo un recurso económico del cual se vale gran parte de la economía de nuestra comunidad y, en el otro, nos afecta de manera integral a todos los habitantes.

La difícil realidad de la Asociación de Recicladores Bariloche, la ARB, y su importante rol socio ambiental fue lo que nos motivó a preguntarnos de qué manera podíamos contribuir, desde la universidad pública, a transformarla. Nos propusimos entonces generar, a lo largo de este proyecto, una mayor visibilidad, valoración social e institucional de la Asociación. En 2015, nos reunimos un grupo interdisciplinario de docentes, investigadores, graduados y estudiantes pertenecientes a las carreras de Biología e Historia y presentamos un proyecto titulado "Separar y reciclar con la ARB". A partir de él, nos propusimos como objetivos generales recuperar la historia de la ARB, fortalecer su organización interna desde una mirada de género, profundizar su vínculo con la comunidad,





logrando una mayor visibilización y valoración de su importante función social y ambiental; y lograr una toma de conciencia por parte de la sociedad local de la importancia de la separación de residuos domiciliarios. Esta iniciativa dio continuidad a un convenio de colaboración y aprendizaje mutuo firmado entre el CRUB y la ARB hace unos 10 años. Pensamos que, propiciando espacios de reflexión y toma de conciencia de la comunidad sobre el tratamiento de sus propios residuos, podríamos favorecer un cambio de conducta. Creemos que este cambio generará una doble mejora: en las condiciones de trabajo para los miembros de la Asociación y en la calidad de vida de la comunidad en su conjunto.

EL LIBRO

El libro representa, en cierto modo, el cierre del proyecto y al mismo tiempo deja abierta una puerta a nuevos proyectos y desafíos para el trabajo conjunto entre la Universidad y la ARB. La obra se compone de tres partes. La primera, la más extensa, recorre la historia de la ARB desde el momento en que un grupo de personas unidas por el mismo problema se juntó en el Vertedero municipal, hasta llegar al día de hoy. Estos casi 20 años de historia de la ARB están moldeados por la historia del país, por las decisiones y resultados políticos de cada gobierno municipal, provincial y nacional. Pero también, por las decisiones personales y grupales del colectivo que la conforma. Esta primera parte fue escrita por Fabiana Ertola, Laura Méndez, Pablo Alvarellos, María Luz Davico, Francisco Vota, Julia Hernández Chávez y Rocío Bezenzette, un colectivo de estudiantes, graduados y profesores de la carrera de Historia del CRUB que, en palabras del Dr. Camino

Vela, “han trazado una horizontalidad coherente con la perspectiva histórica que eligieron”. Esta parte se organiza en siete secciones. La primera introduce y ubica espacial y temporalmente en su devenir, la problemática de los residuos urbanos, proporcionando datos importantes que permiten situar la envergadura del tema y la importancia de historiar el recorrido del grupo social que dio origen a la ARB. Las siguientes secciones profundizan sobre: El contexto nacional, regional y local de los años '90, con las condiciones políticas y económicas que dieron nacimiento a un conjunto de resistencias y expresiones sociales desde el campo popular, entre las que se encuentra la generada por la Asociación. También se muestran las primeras vicisitudes de la Asociación desde la voz de sus protagonistas (2001-2003), y los primeros pasos en la institucionalización de la Asociación (2003-2006). Se abordan además las transformaciones del contexto y, por último, se profundiza en los avances más recientes de la organización, su articulación con las distintas instancias estatales y con la comunidad local (2012-2017).

La segunda parte del libro, titulada “Los residuos en Bariloche, un problema social y ambiental”, y escrita por Carolina L. Morales, Manuel de Paz, Marina Arbetman y Mónica de Torres Curth del Laboratorio Ecotono, INIBIOMA (CONICET-UNCo), aborda a la basura como una problemática a escala global, que necesita en forma urgente de la toma de decisiones, desde lo individual hasta lo político-institucional. El dilema de “qué hacer y cómo hacer” relativo a la basura da forma a una ecuación cuya resolución sólo funciona si se mueve cada una de sus partes de manera articulada. En sus líneas nos proponemos tanto brindar información, como también orientaciones de prácticas para actuar.

El cierre del libro es un texto de ficción: Transformar es transformarse, que relata un día en la vida de una recicladora, ilustrado por el artista local (y del Colectivo Al Margen) Lucho Fernández. Este texto desde la ficción y la historieta tuvo como propósito no sólo apelar al mundo subjetivo e íntimo de un personaje para movilizar la empatía del lector. También busca construir un material didáctico que podría ser útil para el trabajo con estudiantes en los diferentes niveles educativos.

RECICLAR, TRANSFORMAR Y CONSTRUIR

Estamos convencidxs que los aportes que pudimos hacer, tanto desde este proyecto de voluntariado, como con el libro como cierre del mismo, generarán un círculo virtuoso con efectos ambientales, sociales, económicos y culturales altamente beneficiosos para quienes vivimos en Bariloche y para quienes nos visitan. A quienes constituimos este grupo de trabajo, esta experiencia nos ha dejado muchos aprendizajes y más preguntas que respuestas. Pero, sobre todo, nos ha contagiado un enorme entusiasmo y ganas de seguir aportando desde la universidad pública a la resolución de problemas comunes a todos y todas, que siempre e indudablemente afectan más a lxs que menos tienen. Así es como reafirmamos este proyecto como un ejemplo del modelo de universidad pública y de ciencia en el que creemos y que defendemos: la universidad inserta en el territorio y con su gente, buscando fortalecer e interactuar con las organizaciones con las cuales aprendemos colectivamente a recuperar lo material, lo ambiental y lo humano que el sistema dominante descarta. La universidad como herramienta del pueblo para la transformación de la sociedad en una más equitativa, diversa e inclusiva. ✪

“han trazado una horizontalidad coherente con la perspectiva histórica que eligieron”




energía cooperativa
que nos une

**Una empresa que brinda múltiples servicios
en el marco de una economía social y solidaria.**



VIVÍ TU PELI
D2 | DEDOS COLGANTES
ROPA DE MONTAÑA CON ONDA

TIENDA EN VILLA LOS COIHUES, BARILOCHE
dedoscolgantes.com.ar • dedoscolgantes@hotmail.com
294 4 55 1747  Dedos Colgantes



ORGANIZACIÓN PATAGONIA

ELORDI y GALLARDO

Tel.: (0294) 4890869
Cel.: (0294) 154628424
caicai@bariloche.com.ar



**Gonzalo
Reg**

**La Herrería
de los Coihues**

M. N. Laguna Pozuelos 353
(Villa Los Coihues)
Tel. 0294 154 702668



**Consultorios
del Paseo**

TURNOS DE 9 A 20 HS/ TEL (294) 4499531
PASEO COMERCIAL/LAGO PUELO, CHUBUT
consultoriosdelpaseo@gmail.com.

**CERRAJERIA
ANDINA**

CASAS - AUTOS - COPIAS DE LLAVES
CERRADURAS CON TARJETAS, ELECTRICAS Y MAGNETICAS
Neumeyer 74 - Tel.: 442 2422
TEL DE URGENCIAS 15 441 4984
442-8633 las 24hs



salud sexual femenina

Copas menstruales
Toallitas femeninas
reutilizables
Indumentaria de
lactancia
Tinturas y ungüentos
medicinales
Libros, películas,
documentales y
fanzines

ulabariiloche@gmail.com // 154231437 // fb: Ula Bariloche

HABEMUS

PRODUCTOS SUELTOS DE ALMACEN - FRASCOS -
SEMILLAS DE CESPED - ALIMENTO PARA MASCOTAS
Av. Bustillo 12,467 - Local 3 | Tel. (0294) 4459553 | Cel. (0294) 154 908497



SEXTO INFORME SOBRE REVISTAS INDEPENDIENTES Y AUTOGESTIONADAS DE ARGENTINA / ARECIA

Fotos: AreCia

El censo que realiza la Asociación de Revistas Culturales Independientes de Argentina (ARECIA) es la principal y más confiable fuente de información sobre el sector ya que realiza este censo anual entre sus asociados desde 2012, para relevar distintos aspectos que permiten construir un panorama completo del ámbito de las revistas culturales. Su repetición periódica permite trazar series para observar las transformaciones del sector, que son producto de las políticas públicas o de su ausencia, del avance de las corporaciones económicas y también del trabajo organizativo de la Asociación.

La muestra es representativa, ya que no abarca la totalidad de las

revistas culturales porque la experiencia indica que entre un 20 y un 30% de las revistas no completan el censo en el tiempo de la convocatoria pero sí lo hacen a posteriori, incorporándose así a los listados de la Asociación. Por segundo año consecutivo, el análisis del Censo tuvo en 2017 una instancia colectiva en el marco del 6° Foro de Revistas Culturales Independientes, (donde estuvo presente AL MARGEN) que permitió pensar nuevos cruces de información y aportó reflexiones y datos cualitativos también incorporados al Informe. El procesamiento del censo y la redacción del informe fueron realizados por Daniel Badenes y Nahuel Lag.

UN SECTOR CON HISTORIA Y VIGENCIA.

Las revistas culturales tienen historia, vigencia y renovación. Hay un núcleo de publicaciones que llevan más de 25 años en las calles superando todas las crisis que atravesó el país. Entre ellas, revista Kiné, que ocupa la presidencia de la asociación en el período 2017-2018. "Kiné se mantiene desde hace tantos años porque descubrió que los trabajadores de 'lo corporal' necesitaban un medio de comunicación, porque está hecha por profesionales y porque aprendimos a gestionar nuestra revista: imprimimos en un formato económico, con un tiraje ajustado a la venta y los editores participamos de todas las etapas de realización y distribución. Digamos que nos autogestionamos 'a pulmón' y con buena puntería", precisó al respecto Julia Pomiés, editora de Kiné, CABA / Presidenta de ARECIA.

El censo también permite afirmar que siguen naciendo revistas: entre 2016 y 2017, 16 colectivos iniciaron nuevas publicaciones, en su mayoría digitales. En tanto, la mayor cantidad de revistas que son parte de ARECIA surgieron en el período 2011-2015, o sea, desde la creación de la Asociación.

Del total de revistas registradas, un núcleo estable de 64 publicaciones han completando los 5 censos realizados. El 43,8% de los editorxs respondió que su colectivo "solo realiza la revista".

¿Qué hace el 56,2% restante?

Entre los editores y editoras cuya producción cultural significa más que realizar la revista, un 48% (35 revistas) forma parte de una organización más amplia, en todos los casos relacionada íntimamente con los contenidos de su publicación. Son los casos de Al Margen y La Pulseada (de organizaciones sociales vinculadas al trabajo con niñez), Atrapamuros (colectivo de trabajo en cárceles), Autogestión para otra economía (Confederación Nacional de Cooperativas de Trabajo), Boletín EnREDando (Asociación Civil Nodo Tau, Rosario), Nolyx (Sociedad de Grabadores), entre otras.



Foto por: Tomás Balleín

REVISTAS Y MUCHO MÁS

Del total de los editores que respondieron ser gestores de otros proyectos que exceden la producción de la revista, **el 82% realiza talleres u otras actividades de formación.** El peso estadístico que los talleres tienen en los proyectos extra periodísticos de las revistas, nos dio la pauta que **los editores también somos formadores.** Tras analizar el tema en el Taller realizado en el 6° Foro de Revistas Culturales, se realizó una consulta específica a las revistas abarcadas en este punto, que fue contestada por 21 editores:

Las propuestas de formación están especializadas casi en la totalidad de los casos en periodismo, comunicación y gestión en medios. Además existen espacios de formación específicos relacionados a la temática de la revista como periodismo de género, crítica de historietas, creación literaria, danza o títeres.

Talleres con periodicidad anual son frecuentes entre las revistas cuyo medio de comunicación está inmerso en proyectos de intervención social o que trabajan en alianza con proyectos de extensión de universidades públicas, organizaciones barriales y programas de Estado.

Así es como **más de la mitad de los editores señaló que los talleres son fuente de financiamiento para la publicación.**

Un 35,5% del total de editores que respondieron el censo indicó que también realiza contenidos radiales o audiovisuales para complementar la producción gráfica de sus medios.

Las redes solidarias y sectoriales trazadas por los editores de revistas culturales también cruzan otras asociaciones, coaliciones y federaciones. Un 34,9% de los editores señalaron que integran otros espacios de asociatividad además de ARECIA. En ese universo de 59 revistas, destacamos por ejemplo un 18,6% que integran otras redes de carácter federal de medios y productoras comunitarias. Entre ellas: Red Colmena, FARCO, AMARC, Red PAC, Facción, RNMA. En ese mismo tipo de alianza, se inscribe un 10,2% de los editores que integran federaciones cooperativa y asociaciones de la economía social.

PAUTA OFICIAL

Las 50 revistas con pauta del Estado nacional en 2017 (actualmente son menos debido a los nuevos requisitos que exigen que estén inscriptas en Renapo) representan el 29,6% de las censadas.

ARECIA logró este año renovar -de manera semestral- los acuerdos de pauta que sostiene con el Estado nacional desde 2013. **En el 2016 no hubo lugar a una actualización de la pauta,** pese a la inflación del 40 por ciento registrada en 2016, más el acumulado de 2017. **Esto pese a que el monto global de la publicidad del Estado nacional (según la**

información difundida por la Secretaría de Medios de la Nación) aumentó un 165 por ciento en relación al primer semestre de 2016. Dicho incremento mantuvo el favoritismo para con los grupos concentrados, en especial el multimedio Clarín, que recibió el 19,7% del total de fondos (349.790.870 pesos).

El logro colectivo depende de los tiempos políticos y corre peligro ante la falta de reglas estables que garanticen el acceso equitativo y federal a todo el sector sin fines de lucro. En noviembre de 2016, el Senado dio media sanción a una ley de regulación de la Pauta Oficial, que quedó sin tratamiento en Diputados. En tanto, 33 revistas (el 19,5%) tienen pauta de las provincias o de ciudad de Buenos Aires. El 70% de ese universo son de CABA. Finalmente, 13 revistas sobre un total de 72 (fuera de CABA) tienen pautas locales. Representan un 18,1%.

Entre las mensuales, el precio promedio es \$ 53 pero la tirada promedio bajo significativamente respecto al año anterior. Respecto al costo de impresión de cada revista, en comparación Agosto del 2016 contra el mismo mes del 2017, el mismo tuvo un aumento de 36,1%.

Las revistas impresas representan un aporte a la

industria gráfica cercano a los \$ 5.115.000 mensuales. Estos datos muestran la necesidad de políticas públicas, pero también refuerzan la importancia de potenciales proyectos colectivos de los editores asociados como pueden ser un banco de papel o un hosting cooperativo, entre otros.

El universo de las revistas gráficas y digitales

- El 76% es el promedio del porcentaje de contenidos de la edición impresa que se reproducen en la web.
- El 51% de las revistas sube la totalidad del material de la edición impresa en su versión web.
- En el 69,5% de los casos, la edición digital produce contenidos propios.
- En el 50,9% de las revistas, todos los trabajadores participan de ambos soportes. La otra mitad, en la que hay tareas específicas, contiene: 82,8% de casos en los que una parte del equipo trabaja sólo en la edición impresa.
- 55,2% de casos en los que una parte del equipo trabaja sólo en la web.



AReCIA es una asociación federal y trabaja con revistas culturales de todo el país. El análisis del censo permite ver la participación de distintas regiones en su conformación. Como planteamos en el Informe anterior, la falta de legislación y políticas de fomento en todos los niveles dificulta la situación en el llamado "interior del país" y en particular en las zonas sin centros urbanos que permitan a los editores generar redes solidarias entre editores, organizaciones sociales y la comunidad de lectores, que favorecen la sustentabilidad de los proyectos.

Actualmente, el soporte más utilizado por las revistas culturales independientes es la web. Esto consolida un proceso que venimos observando hace años, en el que confluyen diversos factores. Si se tiene en cuenta las revistas nacidas en los últimos 5 años, queda claro que hay una tendencia hacia el uso del soporte digital: El 54,4% son web, el 29,8 tienen ambos soportes y sólo un 15,8% se editan sólo en papel.

Las revistas mensuales siguen siendo el principal grupo entre las ediciones impresas y en ese soporte aumentó el porcentaje de revistas gratuitas, que representan el 44,3%. Entre el total de las revistas pagas, el precio promedio asciende de \$ 78,5, lo cual representa una inflación del 49% respecto del año anterior.

"Tenemos como objetivo del equipo de comunicación incidir en la agenda local de Bariloche y entendemos que tenemos que intervenir de manera más fuerte porque es muy difícil frente a los medios hegemónicos comerciales y, por eso, comenzamos a hacer también un programa radial semanal. Lo realizamos con una radio cooperativa y lo redistribuimos por las redes comunitarias de la Patagonia"
(Alejandro Palmas, Al Margen, Bariloche)

"Luego del Foro de AReCIA de 2015 empezamos a impulsar la conformación de un nodo, sobre todo en Rosario. Esa decisión hizo que comenzamos a encontrarnos entre las revistas de la ciudad, ya que había revistas en Rosario que existían con mayor o menor trayectoria, pero cada una transitaba aislada del resto. La unidad comenzó a surgir a través del Proyecto de Ordenanza de Fomento a las Revistas Culturales, pero también generamos otras acciones..."
(Liliana González, revista Inquieta, Rosario)

HACEMOS

#LeyDeFomentoYa

PERIODISMO

AUTOGESTIÓN

FUTURO

www.revistasculturales.org
[/revistasculturalesindependientes](https://revistasculturalesindependientes)
AReCIA @arecia

COOPERATIVA PULAFKENCHE COMUNIKA: “LA CONSTRUCCIÓN DEL DESIERTO QUE GENERÓ EL ESTADO

LA BELLEZA POSIBLE

La realización de los 12 microprogramas de ficción denominados “*Mapuzungun - El habla de la tierra*”, rodados en estas tierras con gran belleza, constituyó de alguna manera el puntapié inicial para la conformación de la **Cooperativa Pulafkenche (Gente de los Lagos) Comunika**, un espacio integrado por jóvenes profesionales dedicados a la comunicación y divulgación de la cultura mapuche.



Aquel proyecto audiovisual, que todavía sigue reproduciéndose en diversos espacios, reunió al Equipo de Comunicación Pulafkenche con María Manzanares y Bruno Osorio, integrantes del Centro de Producción de Contenidos Audiovisuales de la Universidad Nacional de Río Negro (UNRN). Ambos espacios venían compartiendo desde el 2011 el interés de generar contenido local que los identificara y el acercamiento de miradas, con una línea editorial que se definió cada vez más precisa, fue conformando el equipo. El trabajo finalmente fue lanzado en 2015 y transmitido por Canal Encuentro y permitió a través de unitarios que trabajaban distintas palabras de la lengua mapuche

ingresar en la cosmovisión de un pueblo que tiene mucho por contar sobre sí mismo. Y es que aquel relato, y los que siguen, no hablan como se presupone en general de una cultura del pasado, por el contrario, dan cuenta de un pueblo y una cultura viva, que necesita ser reconocida y florecer por estas tierras.

“Nuestra propuesta era la de reunir ambas partes: ellos aportando el contenido y nosotros las herramientas de trabajo y la experiencia como realizadores audiovisuales”, relata ahora María Manzanares, rememorando la inquietud inicial. Así, a lo largo del tiempo se fueron reuniendo, conociendo. Comenzaron a interiorizarse en el mundo mapuche y la comunidad en

el lenguaje audiovisual. “Ahí empezamos el camino y después surgió la posibilidad de hacer Mapuzungun - El habla de la tierra. Participamos todos y conocimos la experiencia del rodaje. Fue mi primera producción como directora, así que fue un aprendizaje grande. A partir de ahí decidimos conformarnos como cooperativa, que también nos permitía acceder a distintas líneas de fomento para llevar adelante los trabajos”, agrega Manzanares. Daba así sus frutos un largo camino de conocimiento mutuo y en 2016 finalmente la Cooperativa recibió la matriz como tal.

“La mitad de los integrantes somos mapuches. No somos especialistas del campo audiovisual, hemos sí desarrollado



un camino en el área de la comunicación a partir de un programa de radio que desarrollamos hace 10 años en Radio Nacional y que actualmente es una de las patas que da pie a la constitución de esta Cooperativa", completa Vanesa Gallardo, una de sus integrantes.

El espacio es definidamente intercultural mapuche y la línea comunicacional fundamental es conocer y dar a conocer la cosmovisión del pueblo mapuche, hacia adentro como grupo y hacia afuera en las producciones audiovisuales. En ese camino se han ido presentando otros trabajos, algunos de los cuales participaron de distintas ediciones del Festival Audiovisual Bariloche (FAB), siempre con gran aceptación y reconocimiento por su delicada estética y profundo contenido que permite conocer al pueblo mapuche desde el arte, la música, la literatura. Entre ellos se encuentra Ayün pewmatuey - Amulepe taiñ purrūn (2017) Video Clip de uno de los temas de la cantora Anahi Rayen Mariluan que fue realización integral de Cooperativa Pulafkenche Comunika presentado en julio pasado.

"La cuestión es que el tema mapuche siempre es trabajado desde la información, lo que más abunda es documental, que está muy centrado en la información de hechos históricos, muchos de ellos vinculados con hechos de violencia estatal sobre el pueblo mapuche", dice Gallardo. En este sentido, cuenta que como equipo de comunicación vienen haciendo un proceso largo de pensar qué es lo que quieren comunicar. "En algún momento estuvimos en una línea que estaba muy vinculada con eso, en hacer foco en los desalojos, la represión, que a nivel humano nos estaba haciendo mal, y también pensábamos: con todas las noticias que generamos, quién va a querer ser mapuche".

Así, sosteniendo aún los reclamos de los pueblos originarios, dieron desde lo

audiovisual un giro en la línea editorial, pensando desde el arte en cómo generar propuestas comunicacionales que al que estuviera escuchando le generara esas ganas de interiorizarse en la cultura mapuche y su cosmovisión. "Queríamos comunicar otra visión del pueblo mapuche, de la vida del pueblo mapuche. Y lo que ha sucedido en la devolución de la gente cuando ve los audiovisuales es que, por un lado les gusta mucho el producto, las imágenes, la construcción de la idea, y por otro lado se ven a sí mismos y se ven bien, en situaciones no traumáticas, no dolorosas, y eso es producto de pensar la comunicación sobre el pueblo mapuche desde otra lógica también", señala Gallardo y sostiene que al mismo tiempo también es un trabajo político, dado que hay una construcción de un discurso muy instalado en la sociedad que las herramientas de la comunicación necesitan deconstruir: "Por ejemplo la idea de barbarie o de pueblo vencido o muerto. La idea de desierto. Porque lo que se llamó Campaña del Desierto para nosotros fue un proyecto de Genocidio".

Del mismo modo, con la presentación de Mapuzungun de alguna forma se trató de desinstalar la idea de que el idioma mapuche es una lengua que es propiedad solo de los mapuches, sino que cualquier persona tiene derecho a acceder a esa lengua y aprenderla.

IMÁGENES SILENCIADAS

En general cuando se habla del lenguaje audiovisual respecto a imágenes de este pueblo, las que han quedado son las imágenes del horror, de los campos de concentración, de los cuerpos en los museos - principalmente de la Universidad Nacional de La Plata (UNLP)- de lo lonkos en cautiverio. Son las imágenes del horror guardadas en lo más profundo del pueblo mapuche.

Es así que una de las premisas que se decidió a impulsar desde la perspectiva de la Cooperativa era poder revertir ese desierto de imágenes bellas. "La construcción del desierto que generó el Estado Argentino no fue sólo vaciar el lugar de gente sino vaciar a ese pueblo de cuestiones bellas. Entonces quizás esa es la premisa más potente de la Cooperativa y del trabajo a desarrollar en este largo proceso", describe Gallardo.

Me parece que lo más importante es construir a partir de la comunicación, y uno qué construye a través de la comunicación: un pueblo alegre, con valores, con ganas de seguir existiendo como pueblo. En nuestro trabajo se ve eso", agrega Manzanares. "Me dediqué a la comunicación y mi interés por formar una cooperativa de comunicación intercultural es llevar adelante un tipo de pensamiento, una forma de ser, de comunicar. Yo nací acá, me crié acá y tenemos mucho en común con los chicos. Nos unimos y formamos esta cooperativa y tratamos de sacarla adelante", agrega. "Es todo un desafío poder trabajar de esto y crecer. Sabemos que hay un gran profesionalismo y vamos construyendo la mirada, se nota que todos estos años de conversa que hemos compartido a ayudado a mirar y sentir de otra manera".

Ambas coinciden en cómo se van dando los procesos de sanación y en cómo el arte ayuda en este sentido, sin que por ello deje de haber una reivindicación histórica y una exigencia de justicia. "A nivel tejido social entiendo que el arte puede ser una herramienta por un lado para deconstruir discursos y también para sanar heridas, ese es un poco la línea del trabajo de la cooperativa, se discutió bastante en un momento por dónde queríamos ir".

Se ve además el alcance infinito que tienen las producciones, en un tiempo en que se excede lo territorial, ya que el material viene circulando por distintos festivales generando gran identificación de las comunidades y también una importante devolución de lo que se proyecta. Lo que se ve en la pantalla es en verdad ha sido transmitido por los antepasados y ahora vuelve en imágenes a recordar tanto de todo lo que queda guardado en la memoria de un pueblo que sigue resurgiendo, aun con tremendo dolor y a pesar de lo intentos por ser acallados. ●

Por: Violeta Moraga
Fotos: Verónica Manzanares
pulafkenche.wordpress.com

Por: Sebastián Carapezza

Foto: Euge Neme

“Leemos para no ser nosotros. Para olvidar en palabras de otros la ficción en la cual vivimos una realidad demasiado creíble.”

Baldo Ramos



NO ES LO QUE VES,

Cuando se ingresa a un hospital público los olores entran a algún lugar del cuerpo que no sabemos identificar pero son bien nítidos. Eso sentí cuando entre por calle Elflein al hall del Ramón Carrillo y subí las escaleras que llevan a un pasillo que por cuestiones de mal cálculo de estructura y peso (en el cuarto que conduce este pasillo se iban a guardar todos los archivos e historias clínicas) quedó en desuso pero abrió la posibilidad a que hoy funcione la Biblioteca ÉNFASIS EN EL PAPIRO DORADO.

Un nuevo ejemplo cotidiano de cómo los emprendimientos nacen de ausencias, falencias, de situaciones incómodas dentro de la sociedad o de una misma institución. Atrás dejé la cola eterna para pedir un turno, a los vendedores de alimentos y bebidas calientes y el ruido del colectivo 50 que pasa por la puerta. Adelante tengo media docena de personas que son parte de esta biblioteca, que me esperan mate en mano, con la predisposición y las galletitas sobre la mesa.

Nos presentamos, miramos los libros que nos rodeaban y mientras buscaba el grabador les consulté acerca sus inicios allá por el año 2006. La Biblioteca Énfasis en el Papiro Dorado depende del Servicio de Salud Mental del Hospital Zonal Ramón Carrillo de Bariloche. Pensada como dispositivo terapéutico de rehabilitación y reinserción social constituye un lugar abierto para la derivación de usuarios del servicio de Salud Mental, y a la vez funciona como un dispositivo productivo laboral enmarcado como parte del tratamiento para la recuperación de personas con padecimiento mental, a través de la ocupación del rol de trabajador. Se crea a partir de una experiencia de trabajo que se venía desarrollando con Usuarios del Servicio de Salud Mental (SSM) en talleres de literatura y bibliotecología.

Desde el año 2011 la biblioteca creció y se enriqueció con la puesta en marcha de un Proyecto de Extensión de la Universidad Nacional de Río Negro (UNRN) con la participación de la Fundación Bariloche. A partir de este momento se potencializaron las posibilidades de crecimiento y sostén de este espacio dado que el vínculo con la Universidad posibilitó el asesoramiento técnico, mediante la capacitación de los encargados.

Ya estamos sentados en ronda con el mate y la palabra girando sin un orden preciso. Atrás, de testigo, está la sala de lectura que invita a la distracción, recreación, a un momento de lectura placentera mientras se espera el turno médico. O ser visitada por padres acompañados de niños, por adultos que concurren solos al hospital o para los familiares de pacientes que “tienen para rato”. Es un espacio de lectura que interrumpe por un momento la tarea de quienes trabajan en el Hospital. O un nuevo lugar en

la ciudad donde ir a retirar un libro para leer en casa. Es todo eso y más.

“Ahora se está haciendo más conocida la biblioteca respecto a años anteriores que era difícil que la gente subiera, ahora se están animando más. El usuario puede retirar hasta 3 libros en quince días. Si bien no se cobra ninguna cuota le pedimos si nos puede traer algún artículo de almacén, de librería o algún otro libro en carácter de donación”, me cuentan.

La sala de lectura infantil, un espacio agradable, divertido y colorida, invita a los niños a acercarse a la lectura de manera lúdica. Sin embargo no siempre fue así *“El anterior espacio no llegaba a tener dos metros cuadrados y estábamos muy amontonados. De hecho era muy cómico porque la gente iba a buscar libros y nosotros teníamos que salir para que ellos pudieran entrar. Obviamente solo podíamos prestar los libros y no invitar a la gente a leer allí” (risas).*

¿DESARROLLAN TALLERES EN ESTE ESPACIO? ¿CUÁLES?

- En la actualidad tenemos talleres de Tai Chi en la que participan en forma regular entre 12 y 15 personas, que se olvidan al menos por un ratito del lugar y la situación dónde se encuentran y que son derivadas por prescripción de sus terapeutas.
- También tenemos un espacio con un dibujante autodidacta que nos está enseñando a hacer rostros a partir de ver a la persona o una foto. También hace poco comenzamos un taller de literatura con Sebastián Di Silvestro. Todos los talleres son abiertos y gratuitos.
- A su vez participamos en la promoción del “Movimiento del Libro Libre” en el hospital como espacio público, todos los 21 de cada mes desde el 2011 en el Hall de central del Hospital. Cuesta desprenderse de los libros pero la idea es que sean leídos. Una vez estaba esperando un turno en una oficina y me puse a mirar libros en la sala de espera y eran libros liberados por esta biblioteca!! Fue algo emocionante. (Teresa)



SINO CÓMO LO VES

¿CUÁNTOS COLABORAN EN ESTA BIBLIOTECA?

- Este es un dispositivo abierto que recibe derivación permanentemente; asimismo funciona como espacio de recuperación de usuarios Internados en el Hospital Zonal. En la actualidad somos 22 usuarios jóvenes en su mayoría, con diagnóstico de discapacidad de Salud Mental (no excluyente), con un perfil de sintomatología que les permite sostener la tarea de encargado de biblioteca y la sociabilización grupal que esto implica, de lunes a viernes de 8 a 14 horas.
- Este Dispositivo, a su vez, dio lugar a que una de las pacientes comenzara y finalizara sus estudios terciarios en Bibliotecología. También se realizaron gestiones para que el dispositivo y el proyecto de Extensión se articulan con el Programa Promover Igualdad por medio del cual los pacientes ejercen su rol de "Encargados" como actividad productivo-laboral.
- Yo empecé en mayo porque estaba recuperándome de internaciones varias por problemas mentales y mi acompañante terapéutica insistió a que venga a este espacio, así que de a poco me fui sumando a trabajar más activamente como a todos los que aquí empezamos (Agustín)

¿TIENEN ARTICULACIÓN CON OTRAS BIBLIOTECAS O ACTIVIDADES CULTURALES?

- Al funcionar dentro de una institución no podemos ser una biblioteca popular, aunque desde el 2013 formamos parte de la Red de bibliotecas, de las capacitaciones que allí se dan y las articulaciones que surgen en conjunto como la participación en la Fiesta de la Palabra. Allí se presentó el coro que tenemos donde participan encargados de la biblioteca y otras instituciones y que dirige Chela Paineffill.
- Por otro lado en la Fiesta de la Palabra entre algunos representantes de la biblioteca, preparamos una representación de Teatro Mínimo, que es una disciplina teatral que surge como teatro callejero el cual en vez de hacer una representación con personas a escala humana se hace toda una maqueta del teatro, en este caso una caja de unos 30 centímetros donde hicimos la escenografía, pusimos las luces y la presentamos en la biblioteca popular Carilaquén. Queríamos hacer una buena puesta teatral pero chiquita. La obra toma la temática del bullying y termina diciendo "no es lo que ves sino cómo lo ves". Queremos que este mensaje se transmita y se haga conocer.
- Sabíamos que había mucho trabajo por hacer pero queríamos que valga la pena. Hoy creemos que lo logramos ya que de ahí nacieron varios proyectos más. La idea fue hacer y crear algo lindo en conjunto desarrollando cada uno diferentes funciones.
- No existe alguna experiencia similar en el país para tomar como

marco de referencia. Sin embargo, sobre todas las cosas hay un proyecto común entre todos los que integramos la biblioteca donde no queremos perder los objetivos que tiene este espacio como algo terapéutico, y un espacio de sanación.

¿QUÉ TIPO DE MATERIAL DE LECTURA SE CONSULTA PREFERENTEMENTE?

- Las novelas son el fuerte de la biblioteca. Muchos cuentos, algo de psicología, hay antologías, poesías, mitos y leyendas, religión, ciencias sociales, computación, etc. Antes teníamos un sistema donde se iba a las salas de internación a prestar libros, pero se fue perdiendo con el tiempo, un poco por la situación que viven los que están allí alojados que no la están pasando bien.
- Por suerte hace poquito los chicos de la escuela técnica terminaron en marco de sus prácticas, la instalación eléctrica de este lugar algo que resulta fundamental, ya que en invierno a primera hora de la mañana era muy difícil realizar cualquier lectura.
- Dábamos un libro y una orden para el oculista. (risas)

¿QUÉ OBJETIVOS TIENEN PARA EL 2018?

- Seguir fortaleciendo la parte web de la biblioteca que antes no se hacía. En la actualidad tenemos blog y un facebook bastante activo más el intercambio de correo. Queremos tener dos computadoras más para poder dar otro tipo de servicios como acceso a la web o armar un catálogo para poder localizar mejor un libro.
- En la actualidad tenemos capacitación mensual en uso de redes sociales, brindada por la Red de Bibliotecas populares para conocer el manejo de Facebook, Blogs, Páginas Web, etc. Aquí desde hace poco tenemos acceso a internet y se nos abre un mundo de posibilidades e interrogantes sobre su uso en este espacio.
- Por otro lado, promovido por la Fundación Nacional LEER, por tercer año consecutivo participamos de este evento, como lugar de animación, promoción y divulgación de la lectura. En el año 2016 fuimos premiados por esta actividad con la donación de 100 libros destinados a niños que asisten a la biblioteca. Queremos seguir en esa senda.

La charla llega a su fin no sin antes bromear sobre la extensión con la que bautizaron a esta biblioteca. Salgo. Los sonidos graves de un nuevo turno se anuncian por el altoparlante. Camino una cuadra mientras pienso en la conversación y el rato que pasamos. Leo un graffiti en una pared que dice "hoy es un buen día para reír". Se me escapa una sonrisa. Me alegraron la mañana. ☺

ESTA SECCIÓN ES POSIBLE GRACIAS AL PROGRAMA PUNTOS DE CULTURA DEL MINISTERIO DE CULTURA DE LA NACIÓN.

EDUCAR PARA RESTAURAR



Ante un ambiente natural que reconocemos alterado, degradado, que ha perdido sus características naturales, ¿qué podemos hacer? ¿Solo podemos lamentarnos frente a un bosque quemado o talado? ¿Qué estrategias nos sirven para acelerar la recuperación de la calidad original de esos ambientes naturales deteriorados como consecuencia de las actividades humanas? ¿Cómo podemos lograr una sociedad más amigada con su ambiente? Muchas de estas preguntas son las que tratamos de contestar lxs que investigamos sobre recuperación y restauración de ambientes degradados. Pero además de investigar, nos interesa divulgar, compartir y debatir estos conocimientos con la sociedad, para que en conjunto tomemos conciencia de las consecuencias de las acciones humanas que conducen a la pérdida de calidad de nuestro entorno. Quienes participamos de este proyecto de Voluntariado Universitario (EDUCAR PARA RESTAURAR) buscamos promover la restauración ecológica de ambientes degradados trabajando con distintos sectores de la sociedad, en particular con instituciones educativas. Pero para entender mejor de qué se trata, charlamos con Miriam Gobbiquien dirige este proyecto y es docente e investigadora del Departamento de Biología General del CRUB (Universidad Nacional del Comahue).

¿De dónde surge la idea del voluntariado?

- El Voluntariado Universitario es un programa a nivel nacional que surgió hace más de 10 años desde el Ministerio de Educación. El objetivo fue que la comunidad universitaria intervenga en un camino de ida y vuelta entre los saberes de la comunidad universitaria y de la sociedad, abordando un problema que convoca a ambas partes. Las convocatorias tienen temáticas que cambian año a año. El año pasado (2016) el compromiso social fue uno de los temas propuestos. Dentro del compromiso social existían varias líneas y nosotros nos presentamos a la línea medioambiente, porque es una temática en la que tenemos amplia experiencia como institución, tanto por los proyectos de investigación y extensión desarrollados como por las clases, materias y cursos dictados. De este proyecto de voluntariado participan alumnxs, graduadxs y docentes de las carreras Licenciatura y Profesorado en Ciencias Biológicas. Los antecedentes de este proyecto son variados, y nos llevaron a formular una propuesta que intentaba superar experiencias anteriores.

La restauración ecológica es una intervención que realizan miembros de una sociedad en un sistema natural que está deteriorado como consecuencia directa o indirecta, intencional o no, del accionar de las personas. El propósito de la restauración ecológica

es que el sistema natural degradado o deteriorado se parezca al sistema original, o sea que se parezca más a un sistema saludable, como lo era antes de la actividad humana que lo modificó. Esto quiere decir que recupere su composición de especies (aquí la presencia de especies nativas es relevante), la estructura (como se ve esa comunidad de seres vivos), y las funciones que se desarrollaban en él (porque los sistemas vivos se caracterizan por funcionar, o sea intercambiar materia y energía, relacionarse, etc.). Un sistema natural sano y equilibrado brinda una serie de servicios a la sociedad (ej.: madera, leña, retención de laderas, regulación hídrica, biodiversidad, esparcimiento, frutos, hongos, productos medicinales, adornos, etc.). Un bosque es un sistema natural. Y un bosque degradado es uno que ha perdido especies, números de individuos, y que no funciona con toda la complejidad natural. Si bien hay disturbios naturales como huracanes, actividad de volcanes, terremotos, incendios por rayos o por caída de cenizas calientes por actividad volcánica que alteran al sistema, la restauración ecológica no aborda estos disturbios que son propios del sistema natural, y para los cuales éste tiene los mecanismos para recuperarse. En la restauración ecológica lo que intentamos es recuperar los sistemas a partir de degradaciones producidas directa o indirectamente por las actividades huma-

nas. De alguna manera, es hacernos cargo de los daños que hemos hecho como especie.

En función de las definiciones de restauración y de la idea de hacerse cargo como especie de lo que hacemos, la restauración ecológica es una búsqueda que intenta amigar la sociedad con el ambiente en el que se desarrolla. ¿De ahí viene la idea de relacionar restauración ecológica con educación?

- Si. En realidad, toda actividad de restauración ecológica tiene 3 componentes. Por un lado, el funcionamiento de la naturaleza, las reglas o las formas de funcionar de ese sistema desde lo biológico y lo natural. Por otro, también intervienen cuestiones que tienen que ver con decisiones políticas y recursos que se necesitan para restaurar. Esas decisiones y recursos son de la sociedad. Y, por último, los grupos sociales vinculados al ambiente que se quiere restaurar. Estos tres componentes: lo natural, lo político y económico y lo social, son las tres patas que hacen intersección en un proyecto de restauración ecológica. En este sentido, la educación es trascendente en esta mirada, porque consideramos que es necesario que se eduque en que existen estrategias de restauración ecológica de los ambientes que hemos degradado, que es imprescindible exigir que se implementen acciones en este sentido y que

también es un derecho que lxs ciudadanxs que debemos ejercer. Para esto pensamos que lo mejor es trabajar con niños, niñas y adolescentes instalando y discutiendo la idea que ante un sistema degradado por acción antrópica tenemos el deber de intervenir directamente e indirectamente, y que esa intervención tiene muchos matices y posibilidades, y una de ellas es visualizando quienes son los actores que deben involucrarse y exigiendo a las autoridades presencia en esos temas. Para eso es necesario educar a la población acerca de que la posibilidad de acelerar el proceso de recuperación existe y que tiene derecho a peticionar por leyes y recursos destinados a esto. Podemos intervenir como sociedad y de manera integral para acelerar el proceso de recuperación.

En este proyecto están participando distintas escuelas primarias, secundarias y técnicas y el Instituto de Formación Docente.

¿Cuáles son los aspectos que han surgido a lo largo de este voluntariado que van quedando como más destacados, curiosos, novedosos?

- No es la primera vez que participamos en un proyecto de Voluntariado Universitario relacionado a la educación ambiental y a la restauración ecológica. En años anteriores planteamos la idea de reforestar sitios de bosque degradado que los estudiantes de las escuelas elegían por alguna razón en particular. Por ejemplo, una escuela rural, la escuela N° 190 de Ñirihuau, decidió plantar cipreses en un bosquecito cercano a la escuela que se había quemado. Lxs chicxs habían escuchado de sus familias el relato del incendio y veían cómo se había degradado el sitio. Otras escuelas eligieron sitios degradados que habían conocido en alguna salida de campo o bien que quedaba cerca. En todos los casos lxs chicxs plantaron especies nativas en sitios donde no estaban o eran muy escasas.

Este año la propuesta que hicimos fue levemente distinta. Lo que nos propusimos fue llegar a las escuelas con la propuesta de escuchar las opiniones de lxs alumnxs sobre los principales problemas ambientales desde su propia perspectiva, qué solu-

ciones proponen y quiénes creen que serían los actores involucrados. Luego discutimos qué quiere decir restaurar, para qué sirve y porqué es una responsabilidad social hacernos cargo de estos sistemas degradados, con el objetivo de tomar conciencia y con la idea de que todxs tenemos algo para



aportar. Lo que les propusimos a las escuelas fue que elijan un aspecto de restauración que tuviera que ver con una actividad prioritaria de la escuela y/o en el barrio. O sea, ¿qué pueden aportar ellas a la recuperación de un ambiente? Entonces, cada escuela tomó aspectos y modalidades distintas para abordar proyectos de restauración.

Por ejemplo, en el Colegio Tecnológico del Sur se realizan estudios que se relacionan con el desarrollo tecnológico, con docentes, directivxs y alumnxs planteamos un problema concreto: ¿cómo evitamos que liebres, vacas y caballos se coman los plantines de especies nativas que llevamos al campo? Y entre docentes y alumnxs están trabajando en el diseño y la fabricación de protectores para plantas nativas que sean livianos, fáciles de llevar a campo, económicos y eficientes.

En otros colegios estamos trabajando a partir de otras problemáticas. Por ejemplo, en el colegio Antu Rucahemos trabajado con alumnxs de primaria a partir de las características del bosque de la estepa y qué causas de degradación tienen. Con

ese secundario trabajamos particularmente acerca de la estepa, cuáles son los problemas ambientales y cuáles las causas de degradación, incluyendo también a los mallines de la estepa. En otras escuelas, como en séptimo grado de la Dante Alighieri, hemos trabajado simplemente a partir de la idea de problemas ambientales y qué soluciones se nos ocurren. En la escuela primaria de Virgen Misionera se está trabajando a partir de la problemática de la extracción de leña que la gente necesita y como implica simultáneamente un deterioro para la calidad ambiental del bosque próximo.

Otra institución con la que trabajamos es el Instituto de Formación Docente. Hemos colaborado con sus docentes que han planteado un taller con alumnas de nivel inicial, con la restauración ecológica y actividades de plantación de especies nativas en los canteros y patios de varios jardines de infantes. De esto se espera un efecto multiplicador, ya que las alumnas del taller en un futuro serán docentes.

La idea de fondo es entonces promover que los y las docentes sean lxs a que se apropien de estas actividades, y las impulsen y contagien...

- Así es, esperamos que esto tenga un efecto cascada y que lxs mismos docentes comprometidxs con estas actividades planteen otras en otros ámbitos. Además, si bien hasta ahora hemos trabajado con instituciones educativas, hemos ofrecido acompañamiento y asesoramiento a una junta vecinal y estamos dispuesto a compartir estos saberes y esta preocupación con cualquier sector de la sociedad que esté interesado en el trabajo conjunto entre distintos sectores para intervenir en ambientes degradados mejorando la calidad de los mismos.

Espero que aquellxs que lean esta nota, con las enseñanzas de Miriam, se entusiasmen con ayudarnos a cuidar nuestros ambientes naturales y su gente, y a restaurar los ambientes dañados por la actividad del hombre. Y, al mismo tiempo, restaurar nuestra conexión con la naturaleza. ☺

Plan canje de arranques y alternadores
Motores de :
Electroventiladores, calefacción y limpiaparabrisas

Contacto

Brazos y pivotes de
limpiaparabrisas, reacondicionamos bendix y
automaticos, nacionales e importados...

ELORDI Y 25 DE MAYO
SEBA.REPUESTOS@HOTMAIL.COM

PLANCHETAS DE 1, 2, Y 4 HORNALLAS

CUCHILLOS Y DISCOS DE ARADO

TEL.:
154900270

NOTAS DE UN FUTURO INCIERTO

Por: Agustín Assaneo
Fotos por: Mateo Sindejardemirar

En este texto recorreremos algunos de los puntos que marcaron al sistema educativo en 2017 y tratamos de pensar qué depara este año.

El panorama del sistema educativo en 2017 no tuvo modificaciones sustanciales respecto del año anterior. Siguió la tendencia de ajuste que se apoya en dos mecanismos: reducción presupuestaria y mayor control. Estas son dos caras de una misma moneda, que al igual que otras áreas del Estado se rigen por el discurso del “ahorro” o la “austeridad”. En este contexto es casi una profecía autocumplida el ingreso de las corporaciones como forma de financiamiento externo, con nombres eufemistas como “alianzas” o “acuerdos”, que van de la mano de las reformas que se buscan implementar en el sistema educativo.

A mediados de julio pasado el gobierno cambió al ministro de Educación y Deportes de Nación, debido al paso de Esteban Bullrich al Congreso, quien llevaba dos años en el cargo sumados a los cinco como ministro de CABA. La elección de Finocchiaro como su reemplazo tuvo que ver con el “buen desempeño” que tuvo este funcionario en el conflicto docente de este año en Provincia de Buenos Aires, junto a la gobernadora Vidal.

44 millones
2017

Balance Educativo 2017

En este marco nos enfocamos en los destacados del 2017.

LA DISCUSIÓN SALARIAL

A principios del 2017 el ex-ministro Esteban Bullrich decidió que **las paritarias docentes iban a desaparecer** como tales e iban a ser reemplazadas por un mecanismo de actualización automática que fija el salario docente un 20% por encima del salario mínimo. Esta decisión fue cuestionada por todos los gremios docentes de las provincias quienes mantuvieron largas jornadas de paro pidiendo la **apertura de la discusión**. Sin embargo, para Bullrich el sueldo docente es un problema de las provincias que son las que pagan. Si bien la Ley de Financiamiento Educativo (de 2005) establece que este tema debe ser debatido de manera nacional, el ex-ministro consideró que era suficiente con el mecanismo implementado y que en caso de querer mejorar ese número la discusión debía darse con cada provincia.

Este fue uno de los puntos más álgidos del 2017 y nunca terminó de resolverse a favor de los docentes. **La estrategia del gobierno apeló al desgaste y la denigración del colectivo**, buscando crear un enemigo en la figura de los sindicalistas. Si bien la figura más cuestionada fue la del dirigente bonaerense Baradel el cuestionamiento a los sindicatos y a las medidas de lucha fue replicado en todas las provincias.

Si bien en Río Negro la situación se solucionó relativamente rápido con la imposición del gobierno del aumento, que en negociaciones con Unter llegó al 23%. El sindicato sigue reclamando por la recomposición salarial con el agregado de un 10% que ya fue rechazado por la ministra Silva y el gobernador.

Durante el 2018 este tema va a seguir dentro de los principales conflictos que tengan que enfrentar los gremios docentes. Sobre todo si se mira el panorama más amplio, donde la tendencia es que las paritarias se automaticen con aumentos que igualen el índice de inflación. Es decir, **la recomposición del poder adquisitivo está muy lejos en el horizonte**. En situaciones como estas surge otra problemática que es el agregado de las sumas no remunerativas. Estos son pagos casi en negro, sin aportes ni beneficios, que buscan disimular aumentos. Ese es un nudo de la discusión como el de por las sumas de presentismo, entre otros que además son recortes importantes a los derechos laborales.

LA EVALUACIÓN ESTANDARIZADA

En una entrevista de octubre del 2017 Adriana Puiggrós señalaba que junto al problema salarial la evaluación es otro de los mecanismos de regulación del sistema educativo. Esto no hace referencia a las pruebas que día a día se toman en las aulas, sino a **evaluaciones externas al sistema que buscan medir la “Calidad Educativa”**.

La más renombrada es el Informe PISA, que es implementada por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (mejor conocida como OCDE) desde el 2000. Tiene el objetivo de establecer un ranking de países según los resultados obtenidos de estas pruebas que miden los conocimientos de matemática, ciencia y prácticas del lenguaje. Esta evaluación es un foco de polémicas por los resultados que obtiene nuestro país, o por haber sido excluido de la última lista.

Sin embargo, a nivel local estas pruebas se realizan desde 1993, en el Operativo Nacional de Evaluación. Este modelo evalúa a 3er y 6to de primaria y al último año del secundario, en las cuatro áreas principales y según los Contenidos Básicos Comunes (CBC). El gobierno de Cambiemos implementó un nuevo formato, más similar al de las PISA, llamado Pruebas Aprender. La publicación de los resultados del 2016 despertó un gran revuelo en relación al problema de la pretendida “calidad educativa”.

En términos generales **estos mecanismos de evaluación fueron compartidos por todos los gobiernos**. Por más cuestionamientos que tuvieron no dejaron de formar parte de la política educativa durante los últimos 20 años. Las diferencias entre unos y otros tuvo que ver con el contexto de esas pruebas a partir de dos puntos: **la publicación de los resultados y las respuestas pedagógicas que implicaron**. En este sentido, no es lo mismo plantear una serie de estrategias didácticas para revertir los resultados desfavorables que simplemente publicarlos haciendo foco en el mal desempeño de la escuela pública. **Este mecanismo culpabiliza a los docentes y a las escuelas -casi exclusivamente las públicas- y beneficia a las escuelas privadas**, y parece instalarse definitivamente dentro de la lógica educativa del proyecto Cambiemos. Es innegable que encaja perfectamente con el **espíritu empresarial de medición de calidad del producto** y con la pretendida apertura al mundo que propone el gobierno. Si bien no es el único modelo de evaluación del sistema educativo, las pruebas estandarizadas van a ser un punto clave para las políticas educativas futuras que ya están delineadas en el llamado Plan Maestr@, desarrollado a continuación.

LA REFORMA

Las tentativas de reforma son una constante de todos los gobiernos argentinos de 1983 a la fecha. Por mencionar algunas instancias más generales: el Congreso Pedagógico del '86, el Polimodal y la EGB, la Ley Nacional de Educación, la Nueva Escuela Secundaria, entre otras medidas que buscaron introducir cambios en el sistema educativo con mayor o menor grado de aceptación y legitimidad.

Este año se habló de la "Escuela del Futuro" y de los grandes cambios en la educación que se viene, **basando el diagnóstico en que el sistema educativo no estaría produciendo los resultados esperados**, según expusieron los resultados de las Pruebas Aprender. Por eso, en marzo se lanzó el Plan Maestr@ o Plan Nacional Decenal de Educación 2016-2026. **Esta planificación contempla 108 puntos, para ser alcanzados en 2026**, que van desde garantizar la sala de 3 años, lograr que la mitad de los docentes sean bilingües (en inglés, portugués o alguna lengua originaria) o la creación de un instituto de información y evaluación educativa. La educación no está exenta del ataque reformista del gobierno.

Los intentos de reforma que lleva adelante el gobierno son varios y algunos son herencias de la gestión anterior. El nivel que más cambios presupone es **el secundario, ya que tiene los índices más preocupantes en cuanto a desertión, desgranamiento y egresos**. En Río Negro esto se plasmó como la Nueva Escuela Secundaria rionegrina, que entró a funcionar con presiones en algunas localidades a principios de 2017, con polémica en relación a las condiciones laborales docentes.

La reforma más profunda y polémica se planteó para la Ciudad de Buenos Aires, donde **la reforma del nivel medio generó mucha resistencia por parte de los sindicatos y de la comunidad educativa en general**. Uno de los puntos más conflictivos es la transformación de 5to año, donde se propone que **la mitad del tiempo sea en pasantías en empresas**. Sumado a esto, el gobierno de Cambiemos de Buenos Aires busca **eliminar los**

institutos de formación docente públicos y reemplazarlos por una universidad pedagógica.

Si bien CABA es un caso muy particular, la idea de reformar de manera profunda el sistema educativo está instalada. Las claves tienen que ver con instalar una ideología empresarial y de emprendedurismo. Esto se puede leer abiertamente en los documentos curriculares de las Escuelas del Futuro donde abundan palabras "cambio permanente", "innovación tecnológica", "creatividad" o "sociedad del futuro", términos más ligados al mundo del trabajo que a la formación para el ejercicio pleno de la ciudadanía.

En el Congreso Pedagógico de 1882, que derivó en la sanción de la Ley 1.420, una de las principales discusiones fue la inclusión de la religión en las escuelas. Muchos diputados católicos sostenían que la fe era una parte esencial de la vida humana y por ello se debía enseñar en las aulas. Sarmiento se opuso a esta lógica y finalmente la primera ley educativa del país determinó que la escuela era neutral en materia de religión (casi laica, pero no). En 2017, 135 años después de ese congreso, la Corte Suprema de la Nación tuvo que volver a discutir la introducción de la religión en las escuelas. ¿Anacrónico? Para nada, es un tema muy actual pero bastante silenciado. En la provincia de Salta está legislado que se enseñe como una más de las materias. El problema surgió a partir de denuncias de familias que estaban en desacuerdo con esto, ya que se enseñaba exclusivamente catecismo y se hacía participar a los estudiantes de ritos católicos, tales como los rezos al empezar la jornada. La Corte Suprema escuchó tanto a las voces a favor como a las voces en contra, aún no se han expedido al respecto ni tienen plazo para hacerlo.

LA RELIGIÓN EN LAS ESCUELAS

$$2 \times 2 + 1 =$$

$$(;) ; 5 ; 6$$

DE LA LIBERTAD ECONÓMICA A

En esta nota abordamos el tipo de configuración económica que se viene llevando a cabo y cuál es el relato por medio del cual es justificado este modelo.

Ya van dos años que el actual gobierno está (des)regulando el país con la validación de los resultados de las elecciones. ¿Cómo se caracteriza ya quién le conviene realmente este modelo? ¿Qué hay detrás del discurso de la libertad económica? ¿Cuáles son las tensiones, contradicciones y límites del modelo? El Gobierno de la alianza Cambiemos posee una forma de entender la economía y por ende también de conducirla en defensa de ciertos intereses. Pero esa alianza no defiende cualquier interés, sino uno en particular que es una **expresión hegemónica netamente de clase, bajo la égida de los grandes grupos económicos concentrados y del capital financiero**.

Esta expresión supo reproducir el relato del pensamiento único, propio de los organismos multilaterales, tales como el Banco Mundial, FMI y la OMC, que presionan para generar una liberalización económica y financiera. Es un modelo que fue pensado e ideado desde afuera y en su esencia no hay nada novedoso. Sus bases no son más que la *Sociedad de Monte Pelegrino* formada por el profesor liberal Von Hayek hacia 1947, cuyo fin fue ejercer influencias en el ámbito político, social y económico para combatir con todos los medios ideológicos posibles (también por la fuerza si fuera necesario) las ideas keynesianas. Es decir, la configuración del llamado pacto de la socialdemocracia y las posiciones más radicales provenientes desde la izquierda.

Entre los emblemas del liberalismo se encuentran la meritocracia, la libertad del mercado, la reducción del Estado en la economía (solo como garante de la propiedad privada), el discurso de una necesidad de austeridad y ajuste (siempre para otras clases) y el férreo sostenimiento dogmático del efecto derrame. En nuestro país se resignificó mediante los llamados brotes verdes y/o los segundos semestres, entre otros.

Pero lo cierto es que a dos años del actual Gobierno, aún nada se ha visto de este prometido futuro próspero, de ese paraíso terrenal en donde **"los vicios privados se convierten en bondades públicas"**, tal como lo planteaba Bernard Mendeville hacia 1729 en La fábula de las abejas. Sobran los trabajos y análisis que remiten al deterioro de las condiciones económicas en general desde que asumió el actual Gobierno. Los datos económicos, aun los oficialistas, muestran que hay una mayor desarticulación productiva y caída en la producción industrial, existe un fuerte y creciente déficit comercial, el déficit fiscal marca récord histórico, la inflación no cede, se sustituye la relación laboral de trabajador en relación de dependencia por un tipo de relación contractual del tipo "autónomo", hay caídas en el salario real, mayor pobreza y desigualdad social, un proceso de transferencia de recursos hacia los sectores concentrados y un incremento de la deuda externa, que no sólo no deja de crecer sino que lo hace a tasas más que preocupantes.

Conforme con estos resultados puede verse que, en la práctica, las **políticas liberales en economías periféricas llevan a una profundización de la dependencia económica**. Esto se produce por estar asociadas a un tipo de división internacional del trabajo donde son exportadoras de productos primarios, los cuales disponen en abundancia (por ejemplo el cobre en Chile o el petróleo en Venezuela). Sumado al bajo costo de sus salarios y el hecho de ser importadores de bienes industriales y de tecnología. Asimismo, la liberalización sobre el movimiento de capitales propugna potenciar un vínculo dependiente entre la propia economía y los avatares del gran capital financiero internacional altamente especulativo, dado que en estos modelos el ingreso de capitales y el endeudamiento externo se vuelven condiciones necesarias para su sostenimiento.

Las consecuencias de estas políticas tienden a manifestarse en mayores debilidades y desajustes en las balanzas de pagos, en dependencia tecnológica y financiera, en menor autonomía en las decisiones, en fuertes desigualdades en el ingreso y un bajo desarrollo de las fuerzas productivas. Tal como hace unas décadas resaltó Dos Santos (1978), **el retraso en las economías periféricas no se debe a una falta de integración económica a nivel mundial, sino a los obstáculos impuestos por el sistema internacional y sus leyes de desarrollo hacia estas economías**. Claro está que esta caracterización necesita de una estructura de poder interna que produzca y reproduzca este tipo de vínculos dependientes. Sobre este último aspecto juegan un rol importante los sectores concentrados del poder en la propia economía, cuya expresión política hoy día es la alianza Cambiemos.

Ahora bien, para imponer estas políticas liberales que benefician a unos pocos, pero llevan al país a una mayor dependencia, se convence a la sociedad mediante la construcción apologética de un futuro prometedor del efecto derrame, tal como quedó demostrado en las recientes elecciones.

Así, la promesa de un futuro próspero se convierte en necesidad para sostener política y socialmente la nueva configuración económica, aunque fuera de este relato las acciones del gobierno van dirigidas a torcer aún más la relación de fuerzas entre clases. No se permite pensar en otro camino posible que no sea el del esfuerzo actual para el futuro "próspero", negando reivindicaciones y posibles reclamos de los sectores populares. Se busca subsumir, aún más, el trabajo al capital y en particular a los grandes grupos concentrados y al poder de las finanzas internacionales.

No es sólo contra el peronismo o el kirchnerismo. Es contra la clase trabajadora, y toda organización política y social que pretenda ser expresión de los mismos. Es lisa y llanamente una revancha clasista. Si bien las críticas y las persecuciones están dirigidas principalmente a ciertas expresiones partidarias, porque de alguna manera poseen capacidad de torcer políticamente al proyecto económico y social que se está materializando y que, claro está, no se agota ahí.

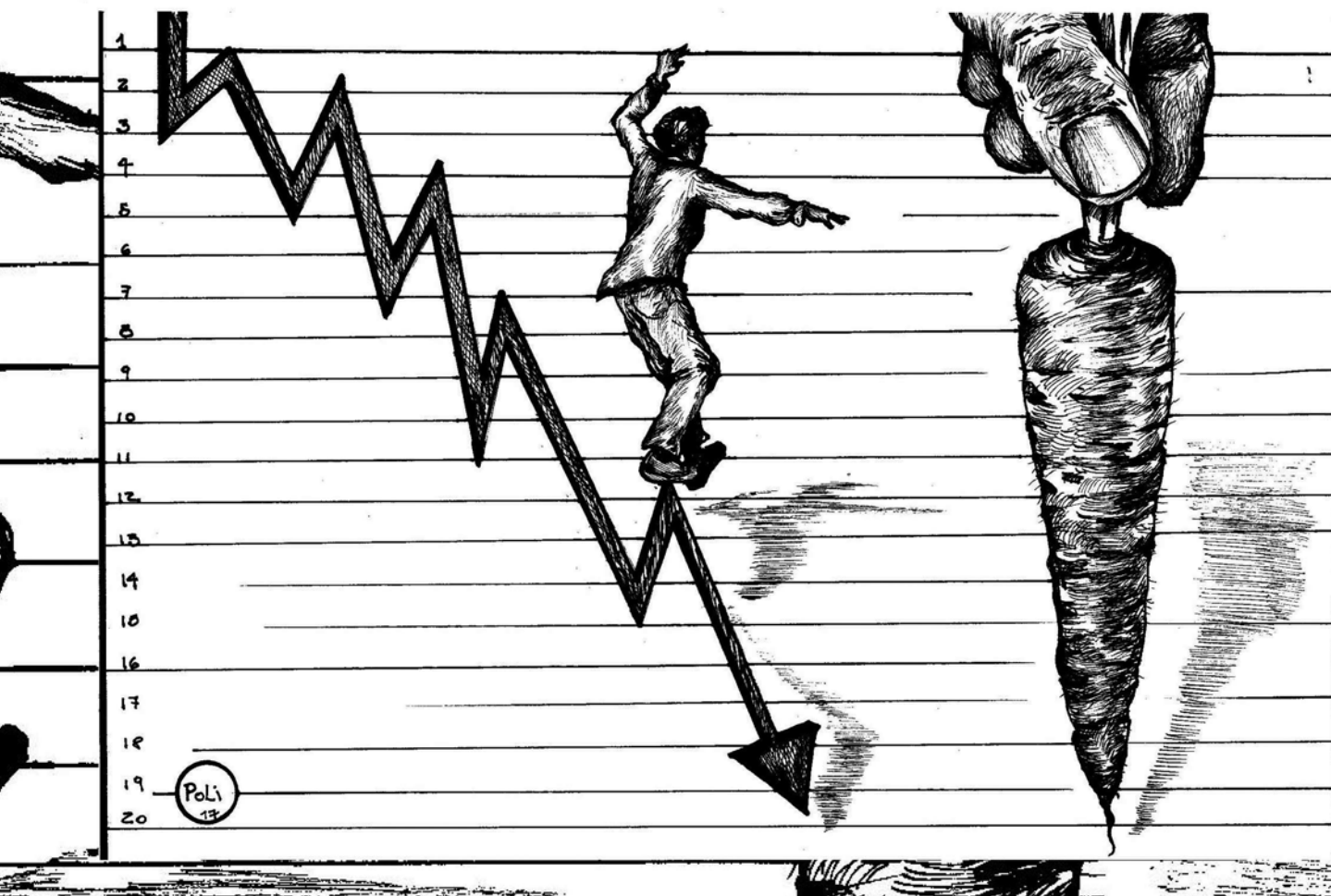
LÍMITES Y CONTRADICCIONES DEL DEVENIR

El actual modelo económico avanza en su contradicción. Se sostiene en base a la creencia de un futuro mejor, pero las condiciones objetivas, tanto económicas como sociales, no permiten vaticinar ningún escenario asimilable a esa espera, ya que el propio sistema se dirige vertiginosamente hacia formas de mayores grados de dependencia y fuertes desequilibrios macroeconómicos.

Pero la lógica económica dependiente, en la medida que el contexto internacional lo permita, se seguirá profundizando. La reforma previsional, la flexibilización laboral y los acuerdos de libre comercio con la Unión Europea impulsados son las grandes metas a conseguir en el mediano plazo, para potenciar aún más este tipo de economía dependiente, **en donde la tan ansiada rentabilidad del capital se busca mediante la mayor explotación del trabajo** —reforma laboral y previsional mediante— y no por el desarrollo de las fuerzas productivas.

Esta avanzada del capital, en el marco de una oposición atomizada que pareciera no estar a la altura de las circunstancias y aunado a la existencia de una burocracia sindical en la CGT no muestra un cuadro muy pintoresco para los próximos años. Pareciera que, una vez más, el límite del modelo de economía dependiente no se da desde el ámbito político, sino más bien por las pro-

LA DEPENDENCIA FINANCIERA



pias inconsistencias macroeconómicas, en donde, por ejemplo, el **creciente endeudamiento externo, habida cuenta los déficits comerciales y el déficit público, se vuelve condición necesaria para mantener el tipo de regulación del sistema económico y así garantizar la lógica de acumulación imperante a la vez que aumenta la dependencia financiera externa que impone sus condiciones.**

Pero debe reconocerse que aún hay espacio para seguir endeudándose con el capital financiero internacional y producir y reproducir durante un tiempo esta lógica de desenvolvimiento económico que produce y magnifica el monto de la deuda externa y con ello el peso de los intereses. ¿Hasta dónde puede sostenerse esta dinámica que conduce en el mediano y largo plazo al estrangulamiento externo? Sinceramente, no hay respuesta exacta. Pero la profundización de la debilidad de la economía en el frente externo y la mayor dependencia a los capitales financieros deviene en necesidad de garantizarle a los mismos las condiciones que imponen, profundizando la especulación de corto plazo y magnificando la vulnerabilidad y volatilidad.

Claro está que toda modificación de rumbo en la dinámica económica es susceptible de ser alterada, en tanto que es un proceso social no determinado, pero para que ello ocurra debe haber alguna modificación en el plano político y tal como se vienen sucediendo los hechos, no se avizora en el corto y mediano plazo alguna modificación sustancial. De esta manera, el límite actual parece estar más anclado en las propias inconsistencias macroeconómicas y el mayor grado de vulnerabilidad y fragilidad de la economía, que hace que algún estornudo en cualquier parte del mundo (crisis financiera, elevación de la tasa

de interés de referencia, cierre de mercado de capitales) impacte fuertemente en la economía y conduzca casi inexorablemente a una crisis, con las consecuencias devastadoras que por estas latitudes ya son conocidas.

Pero una crisis no resuelve nada en sí. A partir de la misma puede darse una situación de cambio o una mera profundización de las medidas económicas. Grecia y España son claros ejemplos. Debe entenderse que cualquier modificación en el régimen de regulación de la economía sigue siendo netamente político, como un espacio de disputa de sectores y clases por ejercer la hegemonía. Por tal, se hace necesario desarmar el relato apologético liberal del efecto derrame mostrando su contracara, que es la mayor dependencia económica, la polarización y exclusión social.

A modo de conclusión, el relato de la zanahoria delante que supone el efecto derrame por ahora viene teniendo más peso que las condiciones objetivas en las que se desenvuelve la economía. Lástima que pareciera ser necesario llegar a una crisis para que recién ahí se abra la posibilidad de que una buena parte de la población, en particular una parte importante de la clase media, entienda que esta lógica de funcionamiento de economía dependiente es un mecanismo empobrecedor y limitante para sus aspiraciones de ascenso social.

Por: Mariano Lanza, Magister en Economía
Ilustración: Andreína Poli

Dos Santos T. (1978). *El nuevo carácter de la dependencia*. En Marini y Millán - Coomp. (1994). *La teoría social Latinoamericana: textos escogidos. Tomo II: La Teoría de la Dependencia*. UNAM. México (pp. 95-123).

Adiós, a tres grandes.

El año pasado tuvimos que despedir al dibujante y músico Chingolo Casalla, al historietista Gabino Tapia y al titiritero Carlos Carnota. Un homenaje a estos tipos que tuvimos el honor de entrevistar en diferentes oportunidades y que dejaron mucho más que los dos párrafos que seleccionamos en forma de homenaje a continuación.

Simplemente Chingolo.

“...Al Negro Fontanarrosa lo conocí bien. Éramos muy amigos. El decía que sabía dibujar caballos por mí. Cuando nos conocimos, él era más chico o yo muy viejo (risas), pero había diferencia de edad. Y cuando nos cruzamos en un encuentro en Mar del Plata me dice; “¡maestro, al fin lo conozco, yo soy admirador suyo!”. “Dejate de joder, que maestro, ni maestro. Maestro sos vos”, le digo. Y ahí nos hicimos muy amigos. Me confesó que nunca había visto un gacho, “pero ahora estoy haciendo Inodoro Pereyra y la cosa va para arriba ...¿puedo copiarlo maestro?”, me preguntaba. Yo me reía; “copíame todo lo que quieras, le decía”. Tenía la habilidad técnica y profesional de salir del apuro por sus propios medios, que no precisaba copiar a nadie. Era un personaje. En una página suya de 8 cuadritos, 6 eran un chiste cada uno. Era bárbaro...”

“...Artista es el tipo que sale fuera de lo común. Picasso, Dalí, eran artistas. No hay muchos de esos. El que hace cerámicas o canta en un grupo son músicos o maestros de dibujo, pero artista es el máximo título donde se puede llegar en las artes. Yo no soy artista. Soy un tipo que dibuja historietas y de vez en cuando pinto. A mí me declararon ciudadano ilustre en un montón de lados pero debe ser porque me porto bien. No me declararon por lo que hice sino por las cagadas que no hice (risas). El artista es artista aunque sea un criminal. No todos los que laburan bien son artistas ni maestros. También son maestros los que se levantan a las 6 para ir a laburar. Gabino piensa como yo. Una vez con él hicimos un show que lo quiero repetir: relatábamos nuestras vidas en un escenario. Yo dibujaba y él hablaba. Después cambiábamos. Y contábamos lo que nos pasó con el dibujo. Era divertido porque era todo improvisado, y fácil porque era algo propio. Era una charla como de café pero dibujada. Y al final subastábamos los dibujos. Era divertido. Y nos deschavábamos el uno al otro...”

Carnota, el titiritero.

“...Si pudiera implementar algún cambio en políticas culturales fomentaría la igualdad entre un pibe de la escuela primaria privada y otro de un barrio popular. Habría que equiparar el acceso a las obras culturales y artísticas. Una vez en la escuela del barrio Arrayanes en Bariloche, un nene de primer grado me preguntó si esto era el cine. Y era una función en su colegio. Es que no lo conocen. Es como mi hijo cuando vio por primera vez una vaca y dijo que era un perro gigante. Es la disparidad cultural. Todos tenemos cultura. El nene ese debe tener una cultura de barrio impresionante, pero no conoce ni tiene acceso a otras cosas...”

“...El títere es un elemento proyectivo importante donde los chicos le cuentan cosas que no salen en ningún lado. Una vez me llamó una maestra para ver si podía ir con Guille a hablar con un nene que hacía 15 días que no dialogaba con nadie. Y el nene recuperó el habla y se destapó la olla de lo que le pasaba. Es un elemento de comunicación gigante. Porque cuando se habla de la magia de los títeres sin dudas se refiere a la fantasía y a la capacidad innata de juego que tiene. Y ese juego lo tiene el nene. El juego reconstruye. El gran problema que subsiste en cuanto al títere y el juego es encontrar al personaje que se encuentran a través del niño que llevamos dentro y aunque juegue de gerente de banco, no importa...”

Gabino, el dibujante.

“...En La Razón acababa de irrumpir una historieta de pampas y caballos que se llamaba El Cabo Sabino, y yo me copé con la historieta porque andaba siempre en el campo atrás de mi viejo. Me gustaban las extensiones, los coirones, los indios, los soldados. Así que todas las tardes después de leer la historieta, me tiraba de panza dibujando lo que copiaba del Chingolo viejo. Por eso siempre digo que mi primer profesor a la distancia fue Chingolo Casalla...”

“...Hace más de 30 años que hago talleres en Bariloche, y he pasado por la hermosa experiencia de tener alumnos que son hijos de alumnos anteriores. El haber observado a los chicos a través de los años, me hace ver que hoy en día los pibes tienen una lucidez que ojalá hubiéramos tenido nosotros. Y a la inversa: veo que la mayoría de los adultos suelen hacer de grandes las pendejadas que no hicieron de chicos. No pueden darse cuenta que si logramos sobrevivir como especie y conservar vivo nuestro planeta va a ser gracias a los pibes...”



Carlos Carnota,
Gabino Tapia,
Daniel Nico y
Chingolo Casalla



Vamos a ver como es **EL MUNDO DEL REVÉS**



VILLA MASCARDI, BARILOCHE.



CAPITAL FEDERAL, BUENOS AIRES.

QUIENES DEBERIAN CUIDARNOS NOS MALTRATAN Y NOS MATAN.

LUC

Lo que pasó en el 2017 Lo que viene en el 2018

La República del Ajuste

BIBLIOTECA PAPIRO DORADO
En el corazón del Hospital Zonal

“UN DÍA MÁS ARB... UNA HISTORIA DE CONCIENCIA Y DIGNIDAD
Lo invisible de la historia. Presentación del Libro

EDUCAR PARA TRANSFORMAR
Experiencia de voluntariado universitario